BONDIA® ARUBA

Dialuna 27 di Januari 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Retraso den proceso cuenta anual...

Birando mas serio...



Plantacion y exportacion di cannabis den presupuesto 2020

Pagina 3

- **Sindicato mester ta 'cauteloso' cu indexering**
Pagina 3
- **Colegio Pastoor Kranwinkel di dos E-Learning Project**
Pagina 31
- **Dos morto den trafico den weekend na Corsou**
Pagina 8



Cantidad di morto pa virus aumentando

Pagina 14

Kobe Bryant y yiu muhe morto den accident



Pagina 18

Cambionan di reforma fiscal mester ta cauteloso

Dialogo Tripartite Social-Laboral lo bay discuti reforma fiscal



ORANJESTAD – Presidente di sindicato STA, Diego de Cuba ta haya cu e parti di e reforma fiscal cu a drenta na vigor, specificamente esun cu no ta bay cobra loonbelasting ariba e salario cu ta 2,400 florin bay abou, ta algo di aplaudi.

E ta haya cu e tipo di compensacion aki pa e trahadonan cu ta gana un salario asina, ta un forma pa nan por haya un tiki mas placa den nan cartera. Sinembargo, como sindicato nan ta bay studia tur e concepto cu nan a haya di e reforma aki. Pero presidente di STA ta sigur cu nos gobernantenan ta bay haci esaki hopi habri.

"Nan ta bay laga e porta habri pa discuti cu gremio comercial y prudentemente esaki mester wordo haci tambe", el a bisa.

E tin cu bisa cu e reforma fiscal aki lo wordo discuti tambe den e Dialogo Tripartite Social-Laboral, pasobra e ta un asunto di suma importancia pa pais Aruba. E sindicalista ta haya cu e ta un intento y un logro bastante grandi di parti di e gobierno pa trata di saca e pais Aruba for di e 'desaster' financiero cu nan a bin hay'e aden. E ta un proceso -segun De Cuba- cu no ta wordo logra den cuater aña, sino cu e ta bay tuma mas tempo. "Pasobra e debenan cu a ser laga atras ta astronomico," el a bisa.

Cambionan cauteloso

E sindicalista a agrega cu nos mester corda cu comercio ta un parti hopi importante di nos comunidad, y nan ta carga bastante peso caba. P'esey e ta haya cu 'mester ta hopi cauteloso' ora cu bo ta bin cu reforma fiscal. Ya cu mester discuti'e di tur banda pa no perhudica e comerciantenan. Pasobra e gastonan por surpasa locual nan por carga den nan operacion.

"Si esaki no ta wordo haci cautelosamente, bo por haya bo den un situacion cu negoshinan ta bay cera," el a agrega.

Sinembargo sindicalista de Cuba ta spera cu den e sistema nobo cu gobierno ta bay introduciendo den cuadro di e reforma fiscal, tin espacio toch pa e comerciantenan.



Minister Dangui Oduber:

Director Financiero nobo di hospital ta un Arubiano

ORANJESTAD – Siman pasa, minister di Turismo y Salubridad, Dangui Oduber, a indica cu posicion di Director Financiero lo ser yena e siman aki, cu un Arubiano lo firma contract laboral cu hospital.

Den un relato na e corant local Diario, e mandatario a haci referencia na un carta cu a manda pa hunta directivo di hospital expresando su malcontento cu e maneho di hospital, mirando varios problema cu tabatin na fin di aña pasa.

"Tabata tin cartanan tambe di specialistanan, kende a expresa nan malcontento riba e situacion preocupante na hospital. P'esey mi a manda un carta pa e Raad van Toezicht pa pidi nan pa entrega nan retiro", Oduber a expresa. "E statuut no ta permiti Gobierno pa retira e miembronan di Raad van Toezicht".

Segun e mandatario, Asociacion di Specialista a entrega un mocion di desconfiansa contra hunta di maneho, cual actualmente ta consisti unicamente di Ezzard Cillie, director medico kende recientemente a entrega su retiro.

"E unico motibo pakico Cillie ta canando rond ainda na hospital ta pasobra e Raad van Toezicht ta buscando un reemplasante temporal pa fungi como un director medico interino, pa hospital no keda sin bestuur," Oduber a bisa Diario durante un conferencia di prensa.

Alabes e mandatario a anuncia cu a yena e vacatura di Director Financiero cu un persona local, kende e siman aki lo firma contract cu hospital. E persona lo asumi su cargo oficialmente dia 1 di april proximo.

Oduber a expresa cu e hunta directivo di hospital a compromete nan mes na entrega nan retiro, na februari, maart y april respectivamente, ya cu ta tres persona cu lo retira. "Gobierno ta bay haya espacio pa bin cu un hunta di supervision nobo y cambia maneho na hospital", y lo busca un director general pa hospital, segun e mandatario.



Prome cu ley keda aproba

Plantacion y exportacion di cannabis pa uzo medicinal hinca den presupuesto 2020





ORANJESTAD – Minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber a bisa cu gobierno a presupuesta e actividad di plantacion y exportacion di cannabis pa uzo medicinal. "Kiermen esaki ta algo sigur den aña 2020, gobierno lo bay haya su entradanan pa cu esaki," e hoben mandatario a sigura.

E concepto nobo aki cu ta aparece den e presupuesto 2020 cu lo wordo trata na mita di februari venidero, lo mester genera entrada pa asina pais Aruba por cumpli cu norma a base di e protocol cu pais Aruba a firma cu Hulanda y supervisa pa CAft.

Pero pa bin cune, mester a cambia prome e ley pa permiti e plantacion y exportacion di cannabis pa uzo medicinal. El a splica cu esun cu ta haya e licencia mester yega na un acuerdo cu un compania farmaceutico pa traha e producto final medicinal.

Pero ainda e cambio di ley aki mester wordo aproba den Conseho di Minister. Despues e cambio di ley aki mester cana su trayecto na departamento Huridico, Raad van Advies y despues bin gobierno bek pa wordo entrega oficialmente na Parlamento, unda e ta wordo trata den un reunion publico. Eynan den un debate publico lo wordo determina si parlamento ta bay di acuerdo of no pa e cultivacion di cannabis tuma luga na Aruba.

Oduber a bisa cu gobierno su pensamento ta pa bay duna licencia pa e cunukero di cannabis. Pero prome nan lo bin cu mas informacion, ya cu ainda e ley mes no a wordo entrega.

Pero unabes cu esaki lo wordo entrega oficialmente, gobierno lo bin cu tur informacion den cuadro di transparencia, segun e mandatario. Den e informacion aki nan lo bay splica kico ta e proceso pa bin na remarca pa haya un licencia pa plantacion y exportacion di cannabis. E meta tras di esaki ta -segun e minister- cu e producto final lo ta uno medicinal.

Presidente di STA, Diego de Cuba

Sindicatonan di sector publico mester ta 'cauteloso' cu indexering



ORANJESTAD – Presidente di STA, Diego de Cuba ta considera importante e topico di indexering. E ta ripara cu tin otro sindicatonan di e sector publico cu ta bringado pa indexering cu tur nan derecho, pero e tin cu bisa cu mester ta 'hopi cauteloso' cu esaki.

E sindicalista De Cuba ta haya cu si bo bay primi ariba e gobierno, bo por haya bo den un situacion, caminda un cantidad bastante formal di ambtenaar lo mester bay cas. Presidente di STA ta mira un situacion asina mas desastroso pa e pais.

"Mi ta kere cu esaki ta momento caminda bo tin cu hala faha mara," el a bisa na Bon Dia Aruba.

E ta haya cu den un situacion asina, caminda un bloke sindical di e sector publico ta bringando pa indexering, bo tin cu yega claramente na acuerdonan cla y raspa, caminda den un futuro bo mester yega compensa esaki.

Otro opcion lo ta eventualmente tambe cambia full e sistema cu tin aworaki. Pasobra actualmente tin un varios beneficio of premie pa e ambtenaarnan, ademas di ATV dagnan. E sindicalista ta bisa cu kisas lo ta prudente pa distribui esaki den e salario di e empleadonan publico.

E partinan lo por wordo analisa pa yega na un solucion mas practico, pasobra nan ta maniobranan cu ta bay costa bo placa. "Kiermen e mester wordo studia bon prome," e sindicalista a bisa.

Finalmente e sindicalista ta kere cu 'Dios mediante y cu cabes friu, y perseverancia,' e gobierno actual conhuntamente cu e gremio comercial y gremio sindical, mester por sali di e situacion aki.

Famia Planea:

Mester adapta e maneho pa e hobennan di awendia

ORANJESTAD – Famia Planea tabatin un aña 2019 activo. Pa aña 2020 nan ta mira e reto cu nan lo traha cune pa asina sigui trece e mensahe di conscientisacion na hobennan.

Director Evelyn Yarzagaray a duna splicacion di aña 2019, unda e ta bisa cu tabata uno sumamente satisfecho. Nan a wak positivo y kico a funciona y kico no a funciona pa asina por haci adaptacion.

El a remarca cu un di e partinan mas fuerte tabata e parti di inverti den educacion sexual y integral. Sinembargo el a bisa cu esey a funciona hopi bon y ta refleha den cifra, pa motibo cu nan a wak un crecemento cu 56% di scol cu a ricibi un tayer durante henter aña escolar.

Famia Planea tin programa fiho na varios scol, tambe na educacion special. "Nos ta traha duro den 2018 cu IPA pa bin cu contenido pa diferente edad y scol. Segun e crecemento di mucha, anto esey nan a bin ta haci durante 2019 y a mira un bon resultado."

Un aspecto positivo, pasobra hoben ta haya na scol tur e informacion. E no ta algo cortico, pa motibo cu e tin un continuidad y contenido. Esey ta duna espacio na tur cu bin cerca nan pa haya e servicio completo.

Sea nan ta haya e servicio personal of si nan kier sigui ricibi cualkier servicio di nan via medionan social, website of cualkier servicio, manera na scol. "Na algun scol tin un 'one on one counseling', cu nos ta bay e scol y asina tene encuentro cu e hoben mes cara a cara."

Esaki ta demostra cu ora ta trata cu hoben pa crea un relacion di confiansa, ta duna un bon fruto.
Esey ta mustra nan cu bes nan ta traha cu hoben pa crea un relacion di confiansa y ta duna nan bon fruto. Esey nan a bin ripara cu nan por a saca e cifra di 2019 den comparacion cu 2018, tabatin un crecemento di 19.6% den cantidad di hoben cu a alcansa.

Den comparacion cu 2018, 2019 a aumenta cu un 22.1%. Segun Yarzagaray, e parti di mas importante pa nan como organisacion ta cu por wak un crecemento grandi. Tabata un aña exitoso pa nan.

"Nos a 'rebrand' pa fin di aña 2019 pa asina drenta 2020, cu Famia Planea ta cumpli 50 aña, pa ta fresco y cara nobo. Tambe un otro maneho cu ainda falta, pa haya tayer y pa haci uzo di nos servicio pa garantisa continuidad y calidad di servicio pa nos cliente existente", el a bisa.

Yarzagaray ta bisa cu generacion ta cambia, nan ta tuma reto como Famia Planea pa cambia cierto strategia pa asina por cambia pensamento, tambe pa nan por experiencia y traha duro riba formato di nan organisacion.

Nan a haci algun cambio den e team. Nan staf ta 'relativamente hoben, capacita y cu un background cu nan por atende hoben'. Di e forma aki nan ta mas strategico. Famia Planea a ripara cu a duna un satisfaccion cu a sinti cu nan ta ocupa na e parti di rebranding.

Cu maneho y organisacion, nan kier cambia e statuut, e preparacion pa adaptacion den nan servicio, pa purba modernisa nan servicio lo mas posibel y brinda un pakete completo, manera nan a splica.



Yarzagaray ta bisa cu nan plataforma di medionan social tambe ta atende cu cliente, pa asina purba di yega mas cerca di nan y nan por tin oportunidad pa yega Famia Planea tambe. E ta agrega cu nan tin un 'laso estrecho cu AZV, dokter di cas y otronan'.

Segun e ta bisa cu hoben no ta mescos cu 10 aña pasa. Pero a haci diferente investigacion cu IPA y universidad di Aruba, pa intencionalmente traha hunto cu e cambionan cu ta sinti ta adecua pa e hobennan.

"Nos a bin ta anticipando cierto cambio den comportamento cu nos hobennan tin. Nos por wak esey y adapta nos mes na proyecto y aborda e cambionan aki. Nos ta comodo en general cu nos a bin traha duro pa unabes nos yega 50 aña, nos como Famia Planea ta sinti un area fresco y ta duna calidad di servicio", Yarzagaray a expresa.

Cu esey nan lo logra cu tempo, sinembargo e ta bisa cu nan ta keda pone enfoke riba hoben y pusha 'pa keda mas creativo cu nunca'. Tambe mester tuma na cuenta e buraco cu ta keda entre generacion di hoben y adulto.

Nan ta purba di ta memey di nan, pa purba para banda di e mayor y banda di e hoben pa duna guia. Tambe pa educador. E ta bisa cu scol mester un tiki di cada informacion pa keda top di nan wega, mester creatividad y nan ta mas confortabel di e parti ey.

Famia Planea ta contento cu nan cliente, e stakeholders, scol, dokter di cas, AZV, nan partners local y internacional. Pa nan cliente exitoso y positivo. Nan ta cla pa 2020 y cu nan 50 aña di existencia, cu nan reto. "Tin cosnan cu por bay menos bon, pero ta haci adaptacion pa por saca e miho di dje."

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc.#332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc.#23951903
RBC Royal Bank Acc.#1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E Editorial

Retraso den proceso cuenta anual...

Birando mas serio...

A pesar di tur esfuerso, ainda presupuesto no a yega parlamento. Ya cu nos ta den ultimo dianan di e luna aki, ta sigur cu tratamento di e ley importante aki lo bay tuma luga mas laat den februari, o hasta den maart. Esey no ta e direccion den cual nos mester bay. Y pa remedia esaki, mester tuma mas asunto na cuenta cu ta obstaculisa mehoracion di henter e trayecto anual di finanzas publico. Pasobra no ta presupuesto so ta dunando problema.

CAft a manda recientemente un carta pa gobierno encuanto e retraso den produccion y tratamento di e cuentanan anual di Aruba, cu despues di e aprobacion di un cantidad grandi di cuenta anual 'pro forma' algun aña atras, awor atrobe e mecanismo ta mustra stancamento cu ta haci cu e cuenta anual no por ta un instrumento di control di e trayecto financiero di control y planificacion.

Segun ley (LAft) e cuenta anual di e aña anterior mester ta cla y aproba pa parlamento pa 31 di augustus di e siguiente aña. Esaki naturalmente pa e por sirbi di comparacion pa e presupuesto di e aña siguiente, cu pa mas tarda mester yega parlamento dia 1 di september. Si e cuenta anual no ta cla ainda, anto e ministro encarga cu finanzas mester percura pa entrega di e cuenta anual cu ta den preparacion bay pa CAft, segun e mesun ley di supervision financiero aki. Tambe CAft mester haya e evaluacion di accountant y e rapport di Contraloria General encuanto e cuenta anual tambe, manera cu nan ta disponible. E keho actual di CAft den nan carta ta cu a haya e cuenta anual 2018, cu tabata den preparacion, dia 26 di september 2019, pero cu te ainda no a haya e rapport di accountant ni di Contraloria. Cu e retraso aki ta constata cu no ta cumpli ni cu LAft ni cu Comptabileitsverordening. Ademas ta constata cu parlamento te awe no a trata ni aproba e cuentanan anual di 2017 y 2018, pasobra a para e tratamento di 2016.

Nos no ta bay den detaye tocante e discusion cu a tuma lugar encuanto e tratamento di 2016 cu a keda wanta, pero nos ta na 2020 caba, y pa tur e motibonan cu tabatin pa suspende tratamento di 2016, ta yega un momento cu mester bisa cu a demostra e punto y no por keda pega den e afan di demostra e fayo di e contrincante politico den gobierno anterior. Pasobra si no ta habri caminda, anto no por trata e siguiente añanan, cu e consecuencia cu nunca lo yega na tempo cu entrega y tratamento di cuenta anual. Y si e no ta na tempo, e no por sirbi como instrumento di control den tratamento di e siguiente presupuesto, manera CAft ta señala den su carta. Ta pidi tambe pa pone atencion riba coreccion di e retrasonan aki pa evita cu pa 2019 tampoco e ciclo di responsabilisacion lo core manera planifica.

Algun cinico entre nos lo por comenta cu ya tabatin un mehoracion substancial den maneho di e trayecto aki, y cu e organismo di supervision 'no mester maha'. Por ta cu den cierto sentido nan lo tin razon pasobra si nos tira un vista riba e trinta y pico añanan nos tras, mester constata cu practicamente semper a trata presupuesto den ausencia di e cuenta anual di e aña anterior. Di manera cu nos parlamentarionan no ta ni custumbra cu tin e documento aki na man pa haci comparacion. Esey ta factualmente corecto, y si e mester keda asina, nos mester conclui cu no tin interes pa por tin e instrumento aki disponible. Si esey ta e caso, anto mester bisa cu parlamento no tin plan di tuma su tarea di control na serio. Ta di comprende cu nos no por afford di yega na e punto ey. Y pa ta capaz di cumpli cu e stipulacionnan legal al caso, lo mester haci algo. Kico esey por ta?

Un di e posible conclusionnan ta cu gobierno no tin suficiente capacidad adecua pa maneha e trayectonan aki na un manera debido. Si esey ta asina, kico ta stroba nan pa yega na tin, tanto na gobierno como na Rekenkamer, y Raad van Advies, suficiente capacidad di personal cu e preparacion debido? Recurso financiero? No tin espacio pa contrata e personal necesario pa haci esaki? Y ken ta responsable pa esey? Aki nos ta mira e consecuencianan di un maneho indebido di recurso financiero, cu a bay demasiado den contratacion di hende riba puesto menos necesario, y awor ta resulta cu no tin espacio financiero pa tuma medida pa por tin un bon implementacion di e trayectonan di cuenta anual y presupuesto. Y pakico nos ta 'end up' den e situacion aki? Pasobra aparentemente ta duna prioridad na cumpli cu campañador cu no por yena e puestonan vacante den e trayectonan aki, simplemente pasobra nan no tin, den mayoria di caso, e preparacion profesional pa esaki. Di e manera aki, CAft por keda keha cuanto nan kier, pero nos no ta mira nada ta cambia den e manera di goberna. Ta di spera cu parlamento ta cuminsa cambia di pensamento y ta cuminsa exigi un proceso di control debido.

Bolivia: Jeanine Añez na ultimo momento candidato presidencial



(Infobae) - Entre critica y respaldo, presidente interino di Bolivia, Jeanine Añez, a anuncia na ciere di e plazo pa registra candidato pa eleccion presidencal di dia 3 di mei proximo, su candidatura pa presidencia, sorprendiendo tanto partido di Evo Morales, MAS, como e demas candidatonan di anterior oposicion cu a bira awor rival di Añez. Nan riba nan turno a anuncia cu nan ta bay consulta cu Tribunal Constitucional encuanto su postulacion. Ta di dos biaha cu tin un candidato femenino na Bolivia. Añez a asumi puesto di presidente interino despues di e renuncia di Evo Morales mas di dos luna pasa.

Siman pasa caba varios ministro y simpatisante tabata comenta e posibilidad riba rednan social cu un campaña cu e hashtag YsiFueraElla?. Su partido Democratas y su lider, gobernador di Santa Cruz, Ruebn Costas, ta apoya su candidatura..

Rechaso a bin di banda di otro lidernan di opinion y analista politico cu ta haya cu Añez mester limita su mes na percura pa eleccion y dirigi gobierno di transicion. Pero Añez a pone un evento den un hotel na La Paz den cual el a confirma su candidatura cu e argumento cu mester busca un frente di unidad pa evita dispersion di e votonan di e opositornan di partido MAS di Evo Morales. Su aliado nobo ta alcalde di La Paz, Lui Revilla, cu por ta e candidato pa vice-presidente.

Añez a kibra na ultimo momento su acuerdo cu Carlos Mesa, e candidato di Comunidad Ciudadana (CC) cu a enfrenta Morales den ultimo eleccion aña pasa, cu a caba cu disturbio y e renuncia di Morales. E ta parce di ta esun mas perhudica cu e situacion, perdiendo e apoyo di Añez y su partido.

Brasil: 'Arenavirus' a bira activo; un victima mortal

(NTN24/ElPais) – Manera cu 'coronavirus' na China no tabata suficiente, awor Brasil mester lidia cu otro virus potencialmente mortal cu a lanta cabes. E virus a bolbe aparece despues di tabata 'drumi' pa varios aña.

E 'arenavirus' ta menos contagioso cucoronavirus, por transmiti esaki solamente den contacto directo cu un persona infecta, a traves di por ehemplo sanger, orina, excremento, saliva, semen di un persona infecta o via contacto cu animal infecta manera djaca y raton.

Ministerio di Salud di Brasil a cataloga e 'arenavirus' como no tanto comun pero si letal, despues cu un persona a muri a causa di e enfermedad aki.

Pa e motibo aki e personanan cerca di e pashent cu a fayece dia 11 di januari ultimo, o esnan cu tabatin contacto cu e persona aki, ta bao di monitoreo pa evita cu e virus ta plama, manera e coronoavirus ta haciendo na China.

E ultimo informenan di 'arenavirus' ta asocia esaki cu keintura hemoragico, y aunke e ultimo casonan a tuma luga mas di 20 aña pasa, loke ta preocupa expertonan ta un posibel regreso di e enfermedad.

Ministerio di Salud Brasileño a informa cu e sintomanan di 'arenavirus' ta keintura, dolor muscular, rash, malestar general, dolor di cabes, stoma y garganta, ademas di sensibilidad pa luz.

A pesar cu por cataloga e sintomanan como comun, si e enfermedad avansa e por causa afeccion neurologico, sentimento di cansancio y soño, confusion y hasta convulsion.

E victima tabata un homber di 53 aña cu a fayece na hospital di facultad di medicina di universidad di Sao Paulo.

E specialistanan no ta mira riesgo grandi pa propagacion di e virus.



Mexico: 16 morto den dos atake riba restaurant



(DiariodeYucatan) – Autoridadnan Mexicano ta investiga dos atake di hombernan arma den dos restaurant na estado Guanajuato (centro di e pais), loke a duna un saldo di 9 morto y un herido den un caso diabierna anochi na municipio Villagran, segun informacion di fiscalia local.

Fiscalia General di Guanajuato a informa cu e hombernan arma a drenta den e restaurant diabierna anochi situa na Villagran y a tira riba esnan presente.

Polis cu a responde riba e emergencia a bin topa cu seis persona den e restaurant morto y otro tres riba e parking lot di e luga. Tambe tabatin un herido cu a hiba hospital.

Villagran ta situa den un region di Guanajuato disputa desde varios luna pa dos organisacion criminal cu ta lucha pa dominio di trafico di droga.

Otro atake diasabra pasa na Celaya, den estado Guanajuato, a laga 7 morto, entre nan un mucha, segun autoridadnan local.

E atake a sucede diasabra anochi cerca di un puesto di taco ora dos vehiculo a yega cu hombernan arma cu a cuminsa tira riba esnan presente. E atacadornan a logra huy sin laga algun rastro. Segun testigonan di e atake, a scucha mensahe di venganza di e atacantenan durante e tiroteo.

Esaki tabata e di dos atake den 24 ora cu a cobra bida di 16 persona na estado Guanajuato. Pa su ubicacion cu un cantidad di oleoducto, Guanajuato ta tambe unda tin hopi banda cu ta dedica na horta combustibel di e tuberianan.

Guanajuato, un estado industrial y turistico, a cera 2019 cu 3.540 homicidio, e cifra mas halto di e 32 entidadnan di Mexico. Den ultimo añanan Guanajuato a bira, di un di e estadonan mas trankil, un di esunnan mas violento. Mexico a bolbe kibra su record di asesinato na 2019 cu 34.582, segun estadistica oficial.

Mexico: Lopez Obrador ta forsa un reforma fiscal



(Infobae) – Tur cos ta indica cu presidente di Mexico, Andres Manuel Lopez Obrador, ta usando e prome añanan di su gobierno pa sembra e condicionnan pa hiba su pais na acepta un reforma fiscal.

Desde hopi tempo Mexico tabatin mester di cambio pa gobierno recauda mas entrada. Pero aumenta impuesto ta un decision impopular cu ningun presidente den e ultimo decadanan tabata desea di tuma. Mexico ta recauda actualmente apenas 0.8 punto di porciento di su GDP mas cu e tabata haya na 1883.

Den ultimo lunanan, sin embargo, algun decision di Lopez Obrador ta creando e condicionnan necesario pa opinion publico mes o di otro nivel di gobierno pidi e aumento di impuesto.

E tin un strategia bon calcula pero tambe cruel y cu ta trece riesgonan innecesario, manera e incertidumbre tocante seguridad medico pa miles di hende malo y pober.

Lopez Obrador ta eliminando cobertura di tratamento medico costoso, argumentando cu lo bolbe brinda nan ora tin mas recurso. El a kita empleo publico den varios institucion y tambe a reduci presupuesto di algun oficina di gobierno te na e punto di no por opera. E medidanan di austeridad aki ta parce di traha caminda pa un reforma fiscal: No ta e ciudadano promedio so cu ta demanda energicamente cu su gobierno mester haya e manera pa soluciona problema y falta di servicio di e aparato gubernamental, pero ta haci cu eventual opositor di su plannan no tin argumento pa opone un reforma fiscal, cu mester duna gobierno bastante mas entrada.

Mexico tin un mal record den cobra impuesto na esnan mas rico. Gobierno federal ta cobra apenas !6.2% di GDP , menos cu Bolivia, Nicaragua, Honduras y hasta paraiso fiscal manera Bahamas. Origen di e problema tambe ta conoci. Partido Revolucionario Institucional (PRI), cu a goberna Mexico pa mas di 70 aña, dunando fabor financiero na elite economico.

Venezuela: Guaido y Delcy Rodriguez cerca gobierno Spaño



(LaPatilla) - Juan Guaido, presidente interino di Venezuela, despues di su exitoso bishita na Union Europeo y Foro Economico Mundial na Davos a haya un bonbini caluroso di hopi Venezolano, pero no di hefe di gobierno Spaño, Pedro Sanchez.

A mantene e ricibimento di nivel mas abao, unda Guaido a papia cu canciyer Spaño Arancha Gonzalez Laya, di cual Guaido a bisa cu tabata un entrevista "hopi productivo.".Tambe e tabatin encuentro cu Pablo Casado, presidente di Partido Popular. Despues Guaido a ser ricibi pa alcalde di Madrid, Jose Luis Martinez-Almeida y si interino, Begoña Villacis, pa ricibi di nan e yabi di Oro di e capital Spaño, como gesto di apoyo y reconocimento. E cautela cu Sanchez a mustra cu no ricibi Guaido directamente, por tin di haci cu e yegada na Spaña di vicepresidente Delcy Rodriguez di Venezuela, den un aparente intento di kita importancia na e bishita di Guaido. Rodriguez a reuni cu ministro Abalos di Transporte.

Riba pregunta den un rueda di prensa posterior, cu presidente di gobierno no a ricibie, Guaido a mustra comprension: "Pedro Sanchez tabata e prome presidente di gobierno pa reconoce mi un aña pasa. Mi no ta pretende di ta mesias, ni lider, tabata un gira cu nos no por a planifica na tempo, nos a topa na Davos, y mi ta spera cu den e proximo lunanan nos por mira otro. Nos ta coincidi den e necesidad di enfrenta e dictadura Venezolano."

Tocante e encuentro entre ministro Abalos y Delcy Rodriguez, Guaido a bisa di no tin mayor informacion, solamente loke medionan a publica. Sin embargo, canciyer Gonzalez Laya a declara na prensa cu tabata trata di "coincidencia desafortuna di evento".

Corsou ta registra dos morto den trafico durante fin di siman

WILLEMSTAD - Diabierna durante oranan di anochi a sosode un accidente di trafico entre un brommer y un auto. E accidente a sosode riba Roodeweg na unda e motociclista Michelangelo Nicolaas Beaumont naci na Corsou dia 23 di december 1974, a fayece pa motibo di multiple lesion. E accidente aki ainda ta bou investigacion pa asina por sa exactamente kico a sosode

Diasabra pa mas o menos 14:58 central di polis a haya notificacion cu a sosode un accidente dilanti un minimarket na Dein. Na yegada di polis a sali na cla cu e chauffeur manehando su vehiculo a yega staciona su auto dilanti e minimarket, y pa un of otro motibo na luga cu el a primi e break su pia a bay riba e pedal di gas. Pa motibo di esaki e auto a bay dilanti y a alcansa un hende homber cu tabata sinta riba e stupi di e luga. E homber a ser herida y ambulance a presenta na e sitio y a transporta e victima pa hospital. Diadomingo mainta pa mas o menos 6:17 polis a ricibi informacion cu e Victima Jose Antonio Farrell naci na Corsou di a17 di april 1947 a fayece na consecuencia di e lesionnan cu el a ricibi.





Universidad di Maastricht a paga hackers cibernetico €300,000

MAASTRICHT (DutchNews) E Universidad di Maastricht a paga entre €200,000 y €300,000 na e hackers cibernetico, Volkskrant a informa. Ta pensa cu e universidad a sinti nan mes obliga pa haci un pago pa motibo cu nan back-up system a ser hack cu Clop ransomware hunto cu e sistema principal, segun e matutino.

Prome cu e vakantie di Paso, hackers a drenta nan sistema di computer y solamente a duna e personalnan e clave pa drenta back despues cu na ser paga, segun e website di noticia di e Universidad Observant.

Volkskrant awo a afirma cu e respaldo tabata disponibel den e severnan di e universidad y ta contene detayenan personal di studiantenan y staf di añanan anterior. Segun informe e hackers tambe a block e informacionnan financiero, e sistema di e-mail y e acceso di internet dia 23 di december. Un vocero di e universidad a bisa DutchNews.nl cu e instituto no por confirma ningun elemento di e articulo di Volkskrant.



El a bisa cu e universidad a organisa un simposio pa asina discuti loke a sosode dia 5 di februari y a presenta un resultado di e investigacion tocante e atake cibernetico na e momentonan aki. " Te cu e momento ey nos no lo comenta riba e speculacionnan den media." El a bisa. Segun e comunicadonan di prensa anterior e universidad a desconecta otro sistema, a denuncia e atake na polis y a establece un linea di ayudo, awo nan a instala e software di proteccion Carbon Black.

Arubahuis cu ceremonia pa conmemora fecha natal di Betico Croes





DEN HAAG – Diabierna ultimo personal di Gabinete di Minister Plenipotenciario y di ATA Europa a tene na antesala di Dia di Betico, un ceremonia pa recorda natalicio di Sr. Gilberto Françoise "Betico" Croes (dfm), politico y estadista Arubiano. Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril, Director a.i. di Arubahuis mr. Glenn Ling y director di ATA Europa Tirso Tromp a pone un flor na e busto di Betico Croes.

Prome cu e acto aki sr. Besaril a tene un discurso. E mandatario a scoge pa elabora un poco riba e aña 1985 pa ilustra e situacion di Aruba na e momento aki.

'Por wel cu na e momentonan aki nos ta tuma decisionnan caminda bo ta bisa nan ta duro, pero a lo largo bo ta bay mira cu na 2020, 2021 y sigur 2022 un biento fresco lo supla pa motibo cu durante 2018 y 2019 decisionnan dificil a wordo tuma na bienestar di loke ta e finanzas publico, desaroyo economico y sigur desaroyo social di pais Aruba.' Dicon mi ta bay bek na aña 1985. E tabata un aña hopi transcendental pa Aruba. Tabata e aña cu LAGO a dicidi pa stop cu e refineria despues di mas cu 60 aña. Aruba no tabata conoce den e periodo ey un desaroyo economico manera awe.

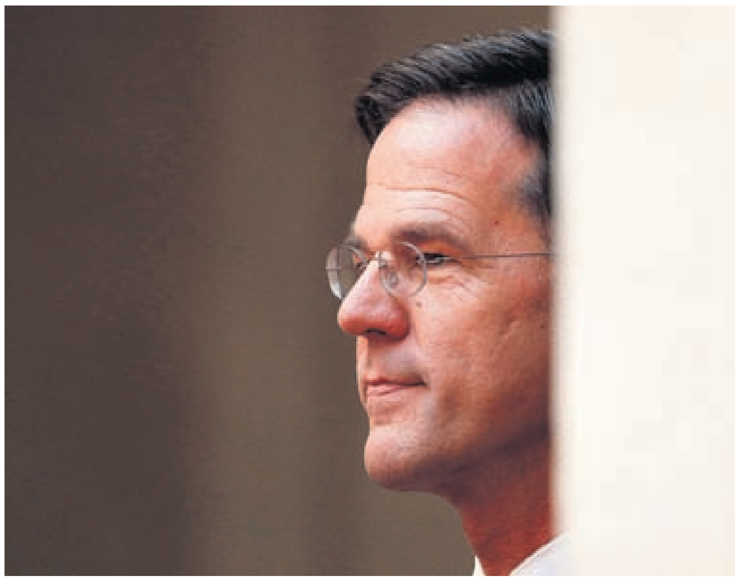
E industria turistico no tabata mesun desaroya manera cu e ta awor. Pero decisionnan dificil mester a wordo tuma. Y ta na un momento asina bo ta demostra vision y amor pa bo pueblo. Pasobra sr. Betico Croes (dfm) a pone pueblo dilanti di populismo di su mes como politico. Decisionnan dificil cu 5 pa 7 aña despues expertonan den finanzas publico y economico a bisa kico tabata di Aruba si e decisionnan no a wordo tuma na 1985. Pero tambe decisionnan dificil cu a coste un eleccion y muy probablemente tambe su bida. Un bida cu no a mira su gran logro loke tabata Status Aparte,' asina sr. Besaril a bisa.

E mandatario a sigui bisa cu esaki no solamente ta momentonan den historia di un pais, pero tambe un historia personal di un gran estadista. Besaril: 'Unda el a pone su mes un banda na bienestar di un pueblo cu semper el a stima. Pasobra tuma decisionnan manera e famoso 8.2 (extra belasting riba bo salario) no tabata nada facil. Pero el a hacie cu un vision mirando na unda nos finanzas publico ta, drentando un Status Aparte, y unda nos kier bay. Tur esaki tabata un decision unda el a pidi solidaridad. Pues p'esey mi ta para na 1985. P'esey awe ta importante pa corda con grandi sr. Betico Croes tabata como persona y cuanto amor el a duna y ki ehempel el a laga atras pa nos. Ehempel cu nos mester sigui y cu awe nos por mira atras riba un industria turistico mas stapel, otro aspectonan economico mucho mas interesante cu perspectiva hopi mas fuerte. Nos ta mira cu e unico cos cu nos mester haci ta tuma curashi. Esey ta e lesnan cu el a laga y mi ta kere cu awe ta importante pa nos reflexiona riba e lesnan aki,' segun Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril. E ceremonia a keda clausura cu canto di nos himno nacional Aruba Dushi Tera.

Premier Rutte cu disculpa historico na memorial di Holocaust







AMSTERDAM (AP) — Ayera, prome minister Hulandes, Mark Rutte a pidi disculpa pa e fayo di oficialnan den e pais ocupa pa Nazi durante Segundo Guera Mundial pa haci mas pa preveni e deportacion y asesinato di mas di 100mil hudiu.

Rutte a duna e disculpa historico na e conmemoracion anual di Holocaust na Amsterdam, cu a yega den bispo di e 75 aniversario di liberacion di e campo di morto Nazi, Auschwitz.
Mientras el a elogia luchadonan di resistencia, ciudadanonan kende a yuda hudiunan sconde di ocupadonan nazi y trahadonan cu a bay den welga den sosten na hudiunan, Rutte a bisa cu colectivamente no tabata suficiente.
"Demasiado tiki proteccion. Demasiado tiki ayudo. Demasiado tiki reconocemento", e premier a bisa. "Awo e ultimo sobrevivientenan ainda ta entre nos, mi ta pidi disculpa awe den nomber di gobierno pa e accion di e autoridadnan e tempo ey", Rutte a agrega.
Sobreviviente di Holocaust, Zoni Weisz a bisa NOS cu tabata un momento emocional. "E tabata bunita", el a bisa, agregando: "Ta un lastima cu a tuma 75 aña prome cu nos a ricibi un disculpa."
Di e 140mil hudiu cu tabata biba na Hulanda na cuminsamento di Segundo Guera Mundial, apenas 38mil a sobrevivi.

Compania di trein nacional Hulandes aña pasa a anuncia cu lo paga reparacion na hudiu, Roma y Sinti, kende a transporta na camponan na Hulanda durante Segundo Guera Mundial – for di unda a manda nan na camponan di concentracion Nazi. E compania na 2005 a pidi disculpa pa su rol den e transporte.

Clasificado
ECONOMICO

TA BENDE
un apartamento muebla
Schotlanstraat 17
Apt.J
Tel. 593 3636

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Nissan March, dirección derecha, 2014, unico dueño en Aruba. Se entrega alineado, cambio di aceite de motor y transmisión, color blanco. Está como nuevo
Tel 739 9090

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Sr. T. Charles pasa busca bo pertenencianan na Pos Chiquito (number conosi) lo mas lihe posibel pasobra mi no lo keda responsabel pa nan. Sra Tanja
Tel : 06 283 10102

FOR SALE
sructura pa traha casdi trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 5694343

TA HUUR
se alquila habitacion con todo incluido. Brikstraat 5 na Playa
Tel: 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
1 studio camber muebla inclui awa, gas, cable. Pa 1 persona, hende serio so.
Na highway
Tel. 741 8637

TA BENDE
boonchi largo, comcomber chikito, menta y awo comcomber di salada.
Tel.5621223/ 587 9008

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR SALE
Mustang convertible 2009 top condition airco v8
Fls.35 mil jama pa mas informashon y pa test drive
Tel. 5694343

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE
Gorgeous two story house in Paradera, 3 bedrooms/ 3 bathrooms with pool for $470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Accidente frontal basta fuerte riba caminda di Piedra Plat

PIEDRA PLAT - Diasabra pasa di 3or marduga riba e caminda di Piedra Plat pa Santa Cruz net banda di Jon Tai, a keda registra un accidente di auto basta fuerte. Testigo cu a mira loke a pasa a bati alarma di biaha na polis. Tanto dos unidad di ambulance como polisnan a acudi na e sitio. Polis tabata tin e caminda cera un parti debi cu tanto e Nissan March y e Nissan Skyline stuur banda drechi tabata kibra memey di caminda.

Tanto e chauffeur masculino den e skyline y e chauffeur femenino den e march a keda herida y atendi pa personal di ambulance. Segun un testigo a informa autoridad cu un Hyundai a ocasiona e accidente door di lora dilanti e march cu tabata bahando di pariba y aki e chauffeur pa no dal e Hyundai a perde control bay den banda contrario y dal frontal den e skyline biniendo for di pabou y asina e autonan a dal basta duro den otro. E chauffeur di e Hyundai cu a ocasiona e accidente despues cu e dos autonan a dal contra di otro a bandona e sitio. Takelwagen na final a kita e autonan for di caminda y dos ambulance a hiba e victimanan pa hospital.









Chauffeur di Accent no a duna preferencia na Almera

PIEDRA PLAT - Na e t-weg banda di weng kee na Piedra Plat diasabra atardi a sosode un accidente. Aki ta unda un chauffeur den un hyundai accent a subi e crusada dal basta duro den un Nissan Almera bahando for di pariba.

Ambos auto a keda basta kibra pero ningun persona herida. Debi cu trafico tabata basta pega polis a presenta te ora cu roadservice a acudi hunto cu takelwagen pa kita e autonan for di riba caminda.





Detencion den Caya Franse Bloem y un auto confisca

ORANJESTAD - Diasabra marduga habitantenan di Caya Franse Bloem a raporta na Polis di un grupo di persona causando problema y patruya a acudi na e sitio, pero tabata basta hende mes.

Mas unidad policial a acudi na e sitio y asina a rista tur persona. Den un Altezza a topa cu bate di baseball, palo y mas cos. Asina a bay over na detene e doño di e auto y a confisca e Altezza.



Accidente fuerte na Shaba

SHABA - Den oranan di marduga chauffeur di un suv a perde control tras di stuur y bay impacta basta duro contra muraya di un cas.

E impacto a laga e auto basta kibra, pero e chauffeur tabata herida y paramediconan di ambulance a brinda asistencia na e victima. Polis tambe tabata na e sitio pa tuma dato y cera e caminda. Brandweer a presenta pa asina mira e situacion di e auto y evita si candela cuminsa. Tur cos tabata normalisa y na final ambulance a hiba e victima pa hospital.











Taxista coriendo auto basta malo y bou influencia a keda deteni



ORANJESTAD - Diadomingo durante oranan di marduga algun automobilista tabata sigui un Hyundai Tucson TX 172 for di Camacuri te cu Drive Inn.

E chauffeur tabata baha caminda na varios ocasion y bay otro banda, di biaha a raporta na autoridad pa evita un desgracia. Patruya yegando drive inn a topa cu e dicho auto y a sigui su tras, aki ta caminda cu nan a constata cu di berdad e chauffeur ta coriendo malo y a dun'e señal pa para. E chauffeur a logra para dilanti WEB. A pone e chauffeur masculino supla y a surpasa e limite basta pa core auto bou influencia di alcohol. El a keda deteni, debi cu no por a lag'e sigui core bay ocasiona un desgracia, na warda el a pasa e test oficial.





Auto a dal dos brommer y bolter riba Ser'i Teishi

SER'I TEISHI - Diadomingo pa mas o menos 4:30 di marduga chauffeur di un kia sportage coriendo basta duro, a dal dos brommer riba green corridor na Ser'i Teishi. E impacto tabata fuerte ora cu e auto a dal dos brommer cu tabata bayendo ariba nan a bula slip dal abou y herida nan curpa.





Segun testigonan cu un rato prome e sportage a pasa nan tur cu tin, y segun e motociclistanan e brommer na rotonde Ser'i Teishi a pega hopi riba nan. Na e sitio polis a detene e chauffeur pa core bou influencia di alcohol. E dos heridonan masculino a keda hiba hospital cu ambulance. Polis a tuma dato y haci investigacion di e accidente.





Hincamento na Madiki

MADIKI - Diadomingo marduga patruyanan di Oranjestad na mas cu un ocasion a presenta na un cas na Madiki. Aki ta caminda cu algun persona lo a presenta na e cas y busca problema cu un homber di edad y un otro hende y tabata menasanan.

Pero manera cu polis yega e sospechonan ta bandona e sitio. Polis lo a bolbe presenta despues pero atrobe e sospechoso a bay y despues cu polis a bolbe yega no tabata tin nada na e cas.



Segun Cuerpo Policial ta informa cu pa 2:45 marduga central di polis a keda notifica door di personal di Hospital cu dos hende homber lo a yega hospital cu hincanan na curpa. Di biaha un patruya a yega na hospital y constata cu e personanan tin hinca, un ta mas serio cu otro y ta teme pa su bida. Recherche a keda poni di biaha na altura y a presenta na e cas na Madiki hunto cu departamento forensico y patruya di Oranjestad a rista den e area si por topa cu evidencia. Un di e victima nan ta stabiel mientras e otro ta serio y lo ta teme pa su bida. E caso ta bou investigacion.

Bisiñanan na e sitio a comenta cu nan ta cansa cu den e caya y e cas tin personanan cu nan no conoce mes ta yega y constante tin problema, hopi hende papia Spaño ta acudi eynan.

DIP/DOW/DLV ta anuncia:

Trabou di construccion/renobacion lo inicia awe den edificio di Infra

ORANJESTAD – En conexion cu varios trabou di construccion/renobacion cu ta bay tuma luga den e edificio di Infra, departamento di DIP/DOW/DLV kier informa cu awe, dialuna 27 di januari 2020 trabounan lo inicia, y lo tin un duracion alrededor di 3 luna pa completa full e trabou.





Importante pa menciona den e inicio, cu e trabounan lo NO perhudica servicionan cu nos ta brinda pa nos clientenan, pero espacio den e luga lo ta limita, tumando na cuenta cu e prome fase di construccion lo inicia den e entrada principal di nos edificio.
Den transcurso di e simannan venidero, DIP/DOW/DLV lo percura pa keda informa nos clientenan di e desaroyonan cu lo bay tuma luga rondona di e construccion. Nos meta ta pa optimalisa nos servicio na balie, brinda un atencion mas directo y eficiente pa nos clientenan, introduccion di e fase di digitalisacion y automatisacion, proceso pa track documento y mucho mas.
Di antemano, nos kier a pidi un disculpa enorme pa e inconveniencia cu ta bay presenta durante e fase di construccion, pero alabes pidiendo comprension y yamando danki pa e cooperacion di awo caba di cada cliente cu lo bishita nos edificio di Infra.

California considerando declara paracetamol como cancerigeno

CALIFORNIA (AP) — Un pelea a yegando California riba si mester declara un di e droganan sin receta mas comun como cancerigeno, similar na batayanan similar recientemente pa cosnan manera alcohol y koffie.



E droga ta acetaminophen, conoci pafo di Merca como paracetamol y uza pa trata dolor y keintura. E ta e base pa mas di 600 medicina cu y sin receta pa mucha y adulto, haya den marcanan conoci manera Tylenol, Excedrin, Sudafed, Robitussin y Theraflu.

E legislacion estatal conoci como Proposicion 65 ta bisa cu California mester adverti hende di cualkier kimico conoci pa causa cancer of toxicidad reproductivo. Evidencia di vinculo di acetaminophen cu cancer ta suficiente debil cu Agencia Internacional pa Investigacion riba Cancer a nenga di list'e como un posibel cancerigeno despues di revision na 1990 y 1999.

Administracion Mericano di Cuminda y Droga (FDA) a adverti oficialnan estatal cu pa marca acetaminophen como causa di cancer por ta 'falso y engañoso' y tambe ilegal bou ley federal. Un panel di cientifico nombra pa gobernador por agrega kimico na e lista. Na 2011, e panel a vota pa haci acetaminophen un 'prioridad halto' pa consideracion pasobra tabata kere cu tabatin evidencia relevante pa considera, segun Sam Delson, vocero pa California Office of Environmental Health Hazard Assessment.

E proceso di revision ta slow, pero e panel ta programa pa tene un audiencia publico riba e lista e spring aki, despues cu e periodo di comentario publico ta cera awe.

Acetaminophen ta disponibel na Merca sin receta desde 1955. Preocupacion pa su posibel vinculo cu cancer ta bin di su relacion cu otro droga: phenacetin. E droga aki, antes un tratamento comun pa dolor di cabes y otro kehonan, a ser prohibi pa FDA na 1983 pasobra e ta causa cancer.

Reguladonan estatal a revisa 133 estudio riba acetaminophen, tur publica den journals revisa pa colega. Algun estudio a reporta aumento di riesgo pa algun tipo di cancer, mientras otronan no. En general, e revision a nota cu acetaminophen ta dificil pa examina pasobra ta dificil pa isola esaki di otro variabel cu por contribui na cancer, manera humamento.

Consumer Healthcare Products Association, un grupo comercial representando remedi sin receta y suplemento dietetico, a conduci su propio revision y a haya cu mayoria di estudio ta sugeri cu no tin riesgo pa mayoria di tipo di cancer, maske algun estudio si a mustra aumento di riesgo pa cancer di riñon, di higra, y algun tipo di cancer di sanger.

E asociacion a urgi reguladonan na California pa tene un 'interpretacion cauteloso' di estudionan cu ta mustra un aumento di riesgo di cancer.

Cantidad di morto pa virus na China ta sigui aumenta

BEIJING (AP) – Te awo, e cantidad di morto pa virus nobo na China a alcansa 56. Consulado Mericano a anuncia cu lo evacua nan personal y algun ciudadano priva den un avion charter. Minister di salud di China a bisa cu e pais ta drentando den un estado crucial ya cu ta parce cu e habilidad di e virus pa transmiti ta birando mas fuerte.



Minister di salud, Ma Xiaowei a bisa cu no sa cuanto tempo lo tuma pa trece e situacion bou control. Presidente Xi Jinping a yama e brote un situacion grave y bisa cu gobierno ta haciendo esfuerso pa prohibi biahe y reunion publico, mientras ta mandando rapidamente personal medico y suplemento na Wuhan, e ciudad den centro di e brote, cu ainda ta cera sin vuelo, trein of bus, yegando ni saliendo.

E cifranan mas recien reporta ayera mainta ta cubri 24 ora y ta marca un aumento di 15 morto y 688 caso, pa un total di 1,975 infeccion. Gobierno tambe a reporta cinco caso na Hong Kong, y dos na Macao. Cantidad chikito di caso a ser haya na Thailand, Taiwan, Hapon, Sur Korea, Merca, Vietnam, Singapore, Malaysia, Nepal, Francia y Austrlia. Merca a confirma caso na estado di Washington, Chicago y sur di California. Canada a descubri un caso di un hende homber di 50 aña di edad cu tabata na Wuhan prome cu biaha pa Toronto. Taiwan, Singapore y Sur Korea a raporta un caso nobo y Tailandia a raporta 3 caso nobo.

Embahada Mericano na Beijing a bisa cu lo tin capacidad limita pa transporta ciudadano Mericano pa un biahe directo di Wuhan pa San Francisco. Consulado Frances tambe ta considerando evacuacion di e ciudad. A bisa cu ta trahando pa pone servicio di bus pa yuda ciudadano Frances sali for di Wuhan. Hapon tambe ta prepara pa bula nan ciudadano pafo di Wuhan.

Mas di 11 miyon di residente ta den 'lockdown'. Wuhan a prohibi auto, incluyendo auto priva, den area di downtown. E ciudad lo asigna 6.000 auto den e bisindario pa yuda persona circula si ta necesario.

China a prohibi trein, avion y bus y a expande lockdown na 16 ciudad cercano, cu populacion combina di mas di 50 miyon persona, mas cu New York, London, Paris y Moscu combina. Wuhan ta construyendo dos hospital improvisa cu casi 1.000 camber pa por controla e cantidad di pashent.

Nan ta spera cu e prome lo keda cla pa 3 februari.

E virus nobo ta bin di famia di virus cu ta conoci como coronavirus, e ta causa un griep. Sintoma manera griep pisa, incluyendo tosamento y keintura, den caso mas severo perdemento di rosea. E por empeora pa bira pneumonia, cu por ta fatal.

Advertorial

#BoTabataSa cu cuido di bo oido ta importante?

ORANJESTAD – Si! Asina mes. Bo a lesa bon. Paso unabes bo perd'e bo no ta hay'e mas. Cada un di nos mester cuida nos oido paso nos curpa mes no tin un proteccion natural pa esaki. Henter ora nos horeanan ta scucha tur sorto di zonido. Estudionan ta mustra cu nos oido por absorba zonidonan bou di 80dB(A). Sin embargo, zonidonan entre 80 y 90dB(A) ya caba ta forma un riesgo pa nos oido.

Zonidonan duro of demasiado duro ta trece consecuencia manera:

*Perdida of perdida definitivo di e oido. Zonidonan frecuencia halto (desde 4000 Hz) ta e prome zonidonan cu lo bo no scucha mas. Exposicion continuo na zonidonan duro lo percura cu por yega na perdida completo di oido.

* Tinnitus of oorsuizingen. Pashentnan cu tinnitus ta scucha zonidonan fastioso cu no ta bin di pafo / ambiente di pafo.

* Hyperacusis. Esta ta sobre sensitivo pa zonido. Zonidonan di tur dia y 'comun y coriente' ta manera haci dolor. Por ehempel e zonido di bo forki riba bo tayo.

Tip:

 Evita scucha zonidonan duro door di baha e volumen.

 Uza earplugs ora bo bay eventonan unda bo ta exponi na zonidonan duro.

 Duna bo oido tempo pa recupera. Ora bo ta den ambiente cu zonidonan duro, sali regularmente di e zonido pa duna bo oido chens pa recupera, preferiblemente sali cada 5 minuut. Pero claro, e miho recomendacion ta pa bo bay y no keda den e zonido.

 No uza nada den bo horea, tampoco q-tips. Bo horea mes ta haci su mes limpi y e oorvet ta net bon, e ta proteha e horea pa stof no pasa paden.



Resultado nan Festival di Tumberito 2020

ORANJESTAD - Diabierna anochi a tuma luga festival di Tumberito den Carnival Village. Aki tabata tin 3 categoria cu a duna un bon presentacion y un bataya pa e otro participante den nan categoria.

Tanto participantenan como e publico presenta a gosa di e anochi yena cu talento, color, y ambiente. Aki tin e resultado di e festival:

Categoria pre-infantil
Mas Popular : Akyrah Margarita
Mas Disciplina : Akyrah Margarita
Premio Ambiente : Jordan Koolman
Best Costume : Akyrah Margarita
Rookie of the Year : Akyrah Margarita
5 Lugar : Jurian Lanoy - Bataso
4 Lugar : Rahaylee Kock - Fantasia di Unicornio
3 Lugar : Akyrah Margarita - Bel a Bati
2 Lugar : Carl-Anthony Petrocchi - Dilanti nos ta bay

Rey di Tumberito pre-infantil 2020 :
Jordan Koolman - Taa Taa

Categoria infantil
Mas Popular : Asia Libiee
Mas Disciplina : Javinah Besselink
Premio Ambiente : Javinah Besselink
Best Costume : Javinah Besselink
Rookie of the Year : Javinah Besselink
5 Lugar : Georvin Angela - Ban live cu ne
4 Lugar : Caylee - Cosecha di Alegria
3 Lugar : Shaylee Croes - Brasabo bay
2 Lugar : Asia Libiee - Ban carge hibe te aya

Reina di Tumberito infantil 2020 :
Javinah Besselink - Reina di Ambiente

Categoria hubenil
Mas Popular : Jorienne Angela
Mas Disciplina : Sergio Luis Garcia
Premio Ambiente : Jorienne Angela
Best Costume : Alysee Bernabela
Rookie of the Year : Sergio Luis Garcia
3 lugar : Sergio Luis Garcia - Esaki ta mi reto
2 Lugar : Alysee Bernabela - P'e amor pa Tumba

Reina di Tumberito hubenil 2020 :
Jorienne Angela - Esey ta e cara di Carnaval











Petit Comite a haci entrega di cuadra na Alto Comisario di Polis

MACUARIMA - Diahuebs ltimo Petit Comite di e Plan Nacional cu ta atende cu e problematica di cacho riba caya, a haci entrega di un di e cuadranan ganado di nan concurso cu a tuma luga aña pasa altocomisario di polis.

Representante di e Petit Comite a haci entrega na altocomisario di polis Andrew Hoo . Sr. Hoo a aprecia esaki masha hopi mes y a sigura cu e lo haya un luga special na warda di polis na Santa Cruz. E concurso aki tabata basa ariba e creatividad di alumnonan di scol basico, cu a ilustra un of algun di e puntonan di e ley di cacho. Esunnan cu a participa por a scoge den tres tema pa ilustra, esta (1) cacho den cura, (2) cacho na “leash” of (3) cacho na veterinario.

Petiti Comite a ricibi 409 pintura di 29 diferente scol unda por a admira hopi talento den nos muchanan.

Altocomisario Hoo a keda sorprendi di e talento y imaginacion di nos muchanan. Un palabra di danki na Irene Croes y Dellanire Maduro di e Petit Comite pa e gesto bunita aki.







Strea di NBA retira, Kobe Bryant morto den accident di helicopter

LOS ANGELES (AP) — Kobe Bryant, 18-biaha All-Star di NBA kende a gana cinco campeonato y converti den un di e miho hungadonan di basketball di su generacion durante un carera di 20 aña completamente cu Los Angeles Lakers, a fayece den un accident di helicopter ayera, na edad di 41 aña.

Bryant a muri den un accident di helicopter cerca di Calabasas, California, segun un fuente a bisa AP. Segun New York Post, su yiu muhe di 13 aña, Gianna, tabata entre e cinco persona abordo di e helicopter, tur di nan a perde nan bida.

Bryant a retira na 2016 como e di tres anotado mas grandi den historia di NBA, terminando dos decada cu Lakers como un anotado prolifico cu un wega sublime y un etica competitivo enorme. El a retene su luga den e ranks di anotacion di e liga te diasabra ultimo, ora LeBron James di Lakers a surpas'e pa di tres luga durante un wega na Philadelphia, ciudad natal di Bryant.



Vocero di Administracion Federal di Aviacion (FAA), Allen Kenitzer a bisa cu tabata un helicopter Sikorsky S-76 y no ta conoci kico a causa e accidente. Departamento di Sheriff di condado di LA a confirma cinco morto den e accidente pero no a revela identidad di e fayecidonan.

Bryant tabata biba sur di Los Angeles den Orange County pa mayoria di su bida adulto, y frecuentemente tabata uza helicopter pa scapa tempo y evita trafico sur di California. Hasta como hungado, frecuentemente e tabata biaha pa practica y weganan cu helicopter, y el a continua e practica despues di retiro.



Pago instantaneo awor ta disponibel na Aruba

I-PAGO



Oranjestad, 27 januari 2020 – Despues di un 'go-live' exitoso dia 18 di januari 2020, den cooperacion estrecho cu e banconan comercial, Banco Central di Aruba (BCA), den su funcion di 'clearing house', ta anuncia cu un infrastructura di pago instantaneo nobo awor ta disponibel na Aruba. E solucion di pago instantaneo nobo aki yama I-Pago, e marca pa servicionan di pago instantaneo local. I-Pago ta un paso importante den e modernisacion di e infrastructura di pago di Aruba. Awor por hasi pagonan mes lihe y facil cu placa cash, bahando duracion di transaccion significantemente, reduciendo incertidumbre di pago y di e manera aki promoviendo transparencia.

Historia

Na aña 2016, BCA a invita diferente 'stakeholder' pa tende nan punto di bista riba Aruba su infrastructura di pago. Practicamente tur 'stakeholder' a expresa nan deseo pa mira mehoracion den e infrastructura di pago, y tabata habri pa modernisacion, automatisacion, y un reduccion den metodonan tradicional di pago. Adicionalmente, BCA a inclui den su plan strategico 'Bela Yen – Nos Plan Strategico 2016 – 2020' plannan pa expande BCA su tareanan den e area di pago, pa asina contribui na e modernisacion di e sistema di pago. I-Pago ta awor e prome paso den esaki.

E implementacion di I-Pago ta encera e cambio di e sistema anterior di 'Clearing and Settlement' (Onnet) pa un solucion nobo pa procesa transaccionnan bancario instantaneamente. Desde awor, ta procesa pagonan na florin entre banconan na Aruba den un manera instantaneo, 24 ora pa dia, 7 dia pa siman, henter aña. Cu e introduccion di I-Pago, ta eleva Aruba su infrastructura di pago na un nivel di acuerdo cu e miho practicanan internacional existente, mehorando asina su eficiencia, confiabilidad y seguridad.

E tarifa

Basa riba su inversionnan y tambe un aproximacion di e volumen di transaccionnan, BCA actualmente ta cobra e banconan comercial un tarifa nobo pa transaccionnan interbancario di acuerdo cu e siguiente structura di prijs: Tur transaccion bou di Afl. 250 ta gratis, mientras cu pa cada transaccion riba Afl. 250 un tarifa di Afl. 0.70 lo wordo cobra. Cu e structura di tarifa aki, BCA kier stimula e uzo di I-Pago.

Banconan participando cu I-Pago ta:

- Aruba Bank N.V.
- Banco di Caribe (Aruba) N.V.
- Caribbean Mercantile Bank N.V.
- FirstCaribbean International Bank (Cayman) Limited – Aruba Branch
- RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

Evento di Fed Cup retira di China memey di malesa viral

MELBOURNE, Australia (AP) — Federacion Internacional di Tennis a move un evento di clasificacion regional pa Fed Cup pafo di China, pa motibo di preocupacion pa e brote di malesa viral cu ya a causa mas di 50 morto.

E federacion a duna un declaracion ayera bisando cu e evento di Asia/Oceania Grupo 1, programa pa dia 4-8 di februari na Dongguan, China, awo lo tuma luga na Nur-Sultan, Kazakhstan.

"A tuma e decision pa move e evento na un sitio diferente pa e restriccion di biahe aumentando na China y despues di consulta cu consheronan di seguridad independiente", e federacion a bisa den e declaracion.

Fed Cup ta un evento di team di tennis femenino internacional. Ekiponan di China, Taiwan, India, Indonesia, Sur Korea y Uzbekistan tabata programa pa hunga na Dongguan. E dos top team lo gana promocion na e playoff di Fed Cup na april.

Consulado Mericano den e ciudad den epicentro a anuncia cu lo evacua su personal y algun ciudadano priva den un vuelo charter.

Presidente Chines, Xi Jinping diasabra a referi na e brote como un situacion grave y a bisa cu gobierno ta aumentando esfuersonan pa restringi biahe y encuentronan publico mientras ta manda personal medico y su-



Shiffrin ta gana super-G dos dia despues di triunfo den downhill



BANSKO, Bulgaria (AP) — Despues di tres siman sin gana den su eventonan tecnico faborito, Mikaela Shiffrin a recupera, cu dos triunfo den careda di velocidad den tres dia.

E tripel campeon overall di Merca a gana un super-G femenino den Cup Mundial ayera, dos dia despues cu el a gana un downhill riba e mesun sero. Esaki a marca e prome biaha den carera di Shiffrin cu el a gana dos evento di velocidad den mesun weekend.

Shiffrin a uza su habilidadnan di giant slalom pa nabega e biradanan skerpi riba e pista Marc Girardelli y vence otro specialista tecnico, Marta Bassino di Italia, pa 0.29 seconde.

"Mi a tuma un tiki riesgo", Shiffrin a bisa. "Mi tabatin un careda loco, bayendo hopi agresivo. Tabata e superficie perfecto, condicion perfecto, y mi gusta e pista hopi, obviamente."

Tabata e prome victoria di Shiffrin den e disciplina desde cu a bay cu e titulo mundial super-G na februari.

Ex- campeon overall, Lara Gur-Behrami di Suisa, tabata 0.70 atras na di tres luga pa su prome resultado riba podium di e temporada.

Viktoria Rebensburg, kende a lidera e standings di e disciplina bayendo den e carera, a termina pafo di top 10, mientras campeon di e super-G anterior, Sofia Goggia, tabata ausente di e careda pa descansa su enkel lesiona despues di un accidente den e downhill diabierna.

Cu dos victoria y un di cuatro luga den otro downhill diasabra, Shiffrin a laga e resort Bulgaro cu 250 punto, extendiendo su bentaha den standings overall na 370 pubto riba Brignone y 395 riba Petra Vlhova di Slovakia, kende a termina e careda ayera na di seis luga.

E Cup Mundial femenino ta biaha na e sitio Olimpico di 2014 na Rosa Khutor pa un downhill y super-G den weekend.

Shock den FA Cup: Liverpool teni 2-2 pa Shrewsbury

(AP) – E bista di Mohamed Salah y Roberto Firmino drentando como substituto laat den segundo mita a resumi e desesperacion di Liverpool den su partido di FA Cup supuestamente facil contra un team den tercer division ayera.

Hasta e dos delantero super strea no por a preveni pa e campeonnan mundial, Europeo y probablemente Ingles, di cay na nan resultado mas bergonsoso den añanan, den un pueblo chikito cerca di frontera cu Wales.

Liverpool a desperdicia un bentaha di dos gol y a keda den un empate 2-2 contra Shrewsbury, den un partido di cuatro ronda emocionante entre dos club separa pa 59 luga den piramid di futbol Ingles.

Na final, no tabata obvio cual team ta lider di Premier League pa 16 punto.

"Empate 2-2 ta e minimo cu Shrewsbury merece", segun manager di Liverpool, Juergen Klopp, kende a pone riba cancha un lineup debil cu hungadonan poco conoci y hoben.

Klopp a bisa cu e lineup pa e replay lo ta mas debil ainda, cu e wega na Anfield proximo luna yegando memey di e prome asina-yama 'winter break' den historia di futbol Ingles. E grupo di prome-team lo ta tumando e break aki, Klopp a priminti, pues e lo pone e muchanan riba e cancha.

Coach di U-23, Neil Critchley, lo maneha e team, Klopp a agrega.

Si esey tabata otro golpi na integridad di e torneo, invasion di e cancha cu a sigui un di e miho resultadonan di Shrewsbury den su 134 aña di historia a demostra cu ainda tin poder pa emociona.

Tabata un anochi pa recorda, particularmente pa Jason Cummings, kende a anota un penalty na minuut 65 pa reduci deficit di Shrewsbury y despues a bolter defensa di Liverpool prome cu anota e empate den minuut 75.

Liverpool a bay dilanti a traves di Curtis Jones – cu 18 aña di edad e campeon di partido contra Everton den di tres ronda – den minuut 15, y tabata parce comodamente den ultimo 16 ora cu ex- defensa di Manchester United, Donald Love accidentalmente a manda un pase den su propio net pa 2-0 un minuut den segundo mita.

Ningun team den Premier League a logra anota dos gol den un partido contra Liverpool e temporada aki, y e team por a concede mas, cu Shrewsbury – cu a gana apenas un di su shete partido anterior den tur competencia – teniendo Liverpool den panico na dado momento.



RCA campeon di Copa Betico 2020

ORANJESTAD – Durante fin di siman RCA a titula campeon di Copa Betico 2020,despues di a gana nan respectivo weganan di semi-final pa medio di pena maximo, RCA y Dakota a topa otro den un berdadero clasico di futbol.

Prome tempo
RCA ta sali brabo unda na di 36 seconde Baromeo ta tira di cerca unda e bala ta pasa bandi gol riba un atake na banda drechi. Na di 4 minuut RCA ta habri e marcado ora riba un bala largo Baromeo ta bay laga e defensa y ta lob un bala net over portero Joscar de Kort na unda Ronald Gomez saliendo di patras ta sigura esaki canesando e bala den e gol bashi pa e 1 - 0. Un RCA hopi sigur na cada atake cu nan crea cu un Martinez bon na banda drechi creando peliger pa e defensa di Dakota. Asina RCA ta sigui pone presion unda Dakota no por a sali y RCA ta probecha bon. Na di 14 minuut un bon combinacion cortico entre Baromeo y Gomez ta pone e prome haya un bala riba su pia drechi y sin basila e ta los un misil cu ta cay den nobenta pa e 2 - 0. Despues di esaki Baromeo ta haya un otro bon chens pero De Kort ta pompa e bala bon. Ultimo Gomes ta dal e bala den palo despues di un cruse di Walter Bennet. Dakota ta haci un cambio na di 22 minuut unda defensor George Tromp ta sali y Jean Pierre Heyden ta drenta. Mester bisa cu Dakota na su prome bon salida e delantero Joshua Gross ta tira di leu lastra unda e bala pasa bou di brasanan di portero van der Biezen cu ta faya aki por completo unda e no por a tene esaki pa e 2 - 1. RCA a purba sali cu e bala largo probecha di un bolante extra mientras Dakota a warda RCA sali cu esaki no poniendo presion y purba na sorprende. Mucho no a pasa mas den e prome tempo cu ambos ekipo no a crea peliger mas pa e porteria di otro.

Dos tempo
Den e di dos tempo Dakota ta sali bon y sigur den nan wega. Ya na di 3 minuut, un cruse di Gross ta cay riba pia di De Sousa cu ta tira bon pero e bala ta pasa net na banda di gol. Mester bisa cu e wega a bira uno hopi pareu cu ambos ekipo haya e chens pa amplia. Walter Bennet por poco ta anota pa RCA pero e tiro diagonal ta pasa net bandi gol. Dakota sigur tabata mas na e bala y un dominio leve. Di otro banda e ritmo di RCA a baha mientras e ekipo no por haya nan mes riba tereno manera den e prome tempo. Dakota a haya dos medio oportunidad chikito pero no por a sorprende portero van der Biezen. Faltando un tres minuut, e delantero Diqion Ras ta los un tiro di leu cu ta bati portero De Kort pa e 3 - 1.













Benny Nisbet (PPA):

'Port City: un competencia formal den futuro pa caya Gilberto Francois 'Betico' Croes y bisindario?'



ORANJESTAD - Despues cu porfin bou di gobernacion di AVP nan a ehecuta e vision di PPA di 93/94 unda como Ministro di Transporte y Comunicacion mi a laga un estudio wordo traha dor di ECT 'Europe Container Terminal' pa muda Containerhaven for di Oranjestad pa Barcadera 'wowo' a cuminsa cay riba e tereno cu a keda liber. Por considera e tereno aki e tereno di mas balor riba nos isla cu lo mester wordo uza pa un desaroyo di balor economico formal.

Ora cu como consecuencia di e acuerdo entre APA NV y Port of Amsterdam bou di gobierno anterior a dicidi pa desaroyo un asina yama 'Port City' un di e prome ponencia fuerte di e gobierno anterior tabata cu lo mester tin un desaroyo cu lo no crea simplemente competencia pa centro di Oranjestad of miho bisa caya grandi y vecindario !

Mientras tanto gab. Wever Croes a dicidi pa permiti cu e vision di gab Eman(AVP) continua cu algun supuesto adaptacion chikito!
E esencia di e 'Port City' aki ta wordo splica o mercadea como lo siguiente:
'Port City lo actua como un magnet pa residentenan y turistanan cu boutique hotels, casnan residencial, oficina, facilidadnan di parkeo, beach, hotel, café, bar, restaurantnan y shops. E plan aki tambe lo bay envolvi un 'Water Front Park Publico' entre e terminal di crucero y Bushiri Beach.
Tambe ta notabel cu den curso di tempo tabata papia di un proyecto cu lo a wordo ehecuta den 10 pa 15 aña awe ta wordo splica como 15 pa 20 aña.

PPA ta di opinion cu e escogencia pa un 'Port City' ta locual nos por cualifica como 'the easy way out' y e definicion of contenido di e posibel proyecto ta hustamente empugna cu e prome ponencia fuera ' cu e lo no mag di ta un competencia pa centro di Oranjestad cu ta cay Gilberto Francois 'Betico' Croes y cercania.
Si nos tene cuenta cu comercio di Aruba den e parti aki ta sufriendo consecuencia di varios desaroyo y maneho di ultimo aña anto tur instancia cu tin interes den e parti aki lo tin derecho di cuestiona e contenido di e posibel 'Port City' aki.
Ta bon conoci cu un di e poco alternativa pa duna caya Gilberto Francois 'Betico' Croes bida lo ta pa permiti desaroyo di dos of tres 'boutique hotels' den e caya aki y pa stimula inversion den e edificionan comercial cu lo por hala atencion di tanto local como bishitante.
Un pregunta cardinal cu PPA tin pa gobierno ta si e desaroyo di un Port City na unda ta bay permiti desaroyo di e.o. Boutique Hotels y posiblemente Hotel na unda lo bay permiti desaroyo comercial door di permiti inversion den Café, Bar y Restaurantnan y Shops esta pacus etc……. no ta hustifica e pregunta cu e Port City ta nifica simplemente move centro comercial di Oranjestad for di Caya Gilbert Francois 'Betico' Croes pa 'Port City' ???
Cu e desaroyo di un infrastructura moderno manera un parke publico, un Water Front Park Publico y facilidad di parkeo lo no facilita e consumidor y bishitante mas cu Caya Gilberto Francois 'Betico' Croes actualmente??

World Trade Center !!
Ta bon conoci cu PPA a proyecta pa aña construccion di un World Trade Center combina Convention & Business Center combina cu DOS business hotels primeramente na otro sitio pero despues cu a muda Containerhaven pa Barcadera PPA a proyecta e World Trade Center/Convention Center riba e sitio cu a bini liber aki. Tambe PPA a expande nos vision cu construccion di un edificio 'extra' cu lo bira un posibel Universidad Internacional na unda tur lo ta acopla na otro.
PPA a proyecta posibel contenido di un World Trade Center y a compara esaki cu e World Trade Center na cual tambe ta den un pais chikito di 33.000 habitante unda PPA a mustra cu e World Trade Center a crea trabou pa 1500 hende y a crea un entrada pa e pais aki y Gran Bretania di 160 milon pounds den su prome y di dos aña di funcionamento.

PPA ta lamenta cu gobierno y APA Nv no a dedica atencion na e alternativa serio aki cu na opinion di PPA lo bira un Segundo of di tres pilar economico pa nos Isla unda Aruba lo participa den duna 'servicio na Internaticional Trade'.
PPA a tuma nota si cu gab. Wever Croes a dedica atencion parcialmente na e vision di PPA ora cu a larga un compania di Europa (Suisa) bin duna un presentacion di un eventual Convention Center riba of den e Port City.

PPA ta di opinion cu Gab Wever Croes lo mester para of frena desaroyo di e 'Port City' pa asina analisa e posibel consecuencia di un Port City pa cu Oranjestad nos Capital di Aruba y aki PPA ta referi na Centro di Oranjestad, Caya Gilbert Francois Betico Croes y vecindario cu lo mester keda e centro di desaroyo comercial/turistico riba nos Isla.

Port city un proyecto di 'real estate' anto un gated community??
Un otro punto cu PPA ta cuestiona ta lo siguiente:
Den curso di ultimo decada varios pais a dicidi pa desaroya un 'Port City' pero ora cu a dicidi esaki nan a pone accento ariba e ciudad 'completo' y no solamente un pida di dje. Tambe nan a scoge pa pone accento riba un 'Smart Port City' cu ta encera reconstruccion y re-modelacion di e ciudad completo sin afecta e aspectonan historico/Antiguo di e ciudad.
Con bin ora a scoge pa desaroya un 'Port City' NO a scoge pa desaroya Oranjestad den su totalidad na luga di solamente e tereno cu ta bin liber ?? Naturalmente algo asina lo mester cay bou di DOW/APA NV !!
Importante di e pensamento ta cu ora papia di Oranjestad nos capital lo mester ta papia di un ciudad integra den otro.
Y no un desaroyo cu den futuro lo por wordo categorisa como un parti di e ciudad nobo y un parti di e ciudad bieu…..PPA no ta kere cu algo asina lo ta na interes comercial di Oranjestad!!

Den pasado un ministro cu awe no t'ey mas a cualifica 'Port City' como un 'gated community' Kico ta berdad pa cu e cualificacion aki ? y si acaso esaki ta berdad lo e nifica cu no ta papia di 'integracion' di un capital Oranjestad ??
Un 'gated community' lo nifica cu pueblo consumidor lo no por drenta sali manera nan desea y cu mayoria infrastructura lo ta na beneficio di esunnan di exterior cu cumpra apartamento etc. eynan. Cu otro palabra e proyecto aki lo por wordo categorisa como un proyecto di 'real estate' ??

PPA ta considera cu no a yega e momento pa inicia cu ehecucion di e proyecto aki ainda pasobra simplemente APA NV y Ministro encarga cu APA NV NO a duna pueblo di Aruba suficiente informacion ainda.

Haf di Oranjestad y desaroyo di Cruise-Tourism!!

PPA no por kita e impresion cu No tin suficiente atencion pa e curason di e tarea di APA NV cu lo mester ta 'zorg' pa desaroyo di e haf di Oranjestad y Barcadera. Awor kedando na Oranjestad PPA ta di opinion cu lo mester presenta na pueblo un proyecto di inversion di APA NV den expansion di e sitionan pa 'Cruise ships' por para den haf di Oranjestad.
Mirando e desaroyo positivo di nos 'Cruise-tourism' cu a logra algo mas cu 800.000 turista PPA ta di opinion cu atencion mayor mester wordo duna na expansion di e sitionan pa barco Crucero por para cu minimalmente 2 posiblemente tres sitio mas………Con ta para cu un proyecto asina ???
PPA ta spera cu Ministro Dangui Oduber duna pueblo informacion al respecto.
Cu respet pa director y staf di APA NV y nos Ministro PPA ta spera cu nos opinion lo haya e atencion necesario.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

"CAft a notifica un aumento den gasto di 30 miyon pero no kier a bisa pakico, pero nos mes lo splica CAft"

PROYECTONAN PPP

proyecto	Gasto inicial	Duracion di pago	Gasto total despues di paga tanto aña
Green Corridor	130 miyon	18 aña	292 miyon
Watty Vos Blvd	180 miyon	20 aña	420 miyon
Hospital	293 miyon	29 aña	653 miyon
MFA	12 miyon	25 aña	78 miyon
TOTAL	605 miyon		1.443 miyon *2.4 bes mas hopi*

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta di opinion cu e mundo aki di berdad ta riba su cabes. CAft a saca su conseho riba e presupuesto 2020. Nos por a tuma nota con Richard Arends di AVP ta esun cu a gara e conseho aki cu dos man teni na rabo di e fli. Richard Arends ta esun cu kier splica con pa drecha finansas publico? Richard Arends, bo ta echt serio?

Abo cu a strica 4 miyon cu bo compania Horizon Consultancy pa conseha Mike Eman riba finansas? Richard Arends kende ta padrino di e KB na 2014 cual Hulanda a claba Mike cune? Richard Arends, esun cu a firma cu Mike de Meza un contract di Director Financiero na RDA di 2 miyon florin? Si nos no a gara e documento aki ainda Richard lo tin su contract lucrativo bon scondi y ora gobierno cambia e ta cana drenta RDA y sigui cobra. Ki barbaridad!

Momento di berdad a yega

CAft di otro banda tambe ta hunga politica "stiekum". CAft a splica cu gastonan di gobierno a aumenta cu 30 miyon. CAft hungando su politica di "kaki sconde" No a divulga na unda y dicon. Pues CAft ta laga e contesta ey habri pa oposicion hunga politica cune. P'esey nos ta manda advertencia pa CAft, ora bo bisa A bo mester bisa B tambe. Como cu CAft a deha di splica esaki mi ta haya mi obliga pa splica esaki pa kita tur duda for di pueblo pa un gobierno cu ta sacrificando pa saca Aruba for di e abismo. Berdad e gastonan a aumenta cu 30 miyon.

Berdad tambe ta cu den 2020 lo mester paga 18 miyon extra na PPP proyectonan di Mike Eman y AVP. Awor cu Watty Vos Boulevard a keda cla den 2020 mester paga e 'volle pond'. Cu nos kier of no kier mester paga pa esakinan. Mike a grita cu e ta orguyoso di e debe y e debe t'ey pa pueblo bay page den futuro. Momento di berdad a yega y mester paga e proyectonan aki.

Aumento di gastonan di AZV

E di dos aumento di gasto ta di AZV. Gobierno tin un compromiso mediante ley (wettelijke verplichting) di AZV cu gobierno tin e deber di cubri mediante Landsbijdrage cualkier deficit di AZV. Pronostico di AZV ta conforme expectativa cu gobierno lo mester reserva 12 miyon pa cu 2020. Pues 18 miyon pa paga proyectonan PPP di AVP y Mike Eman mas reservacion di 12 miyon Landsbijdrage pa AZV cu ta suma e 30 miyon florin. Kico tabata e problema cu CAft solamente kier a hisa benta aumento di gasto pero no tabata tin e decencia pa raporta e berdad den su conseho?

Parlamentario Endy Croes kier recorda pueblo cu a haya un pais financieramente na rand di bancarota. Un gobierno di AVP kende a redobla nos debe prestando 2200 miyon florin den 8 aña. Asina por sigui nombra hopi mas di e desasternan. No ta facil pa maneha e barco aki y sak'e den 2 aña for di tur cos. Lo tuma su tempo pero si por garantisa pueblo cu nos ta riba e bon caminda. Hunto nos lo laga atras un miho Aruba pa nos yiunan y nos futuro generacion, Croes a splica. Cu boluntad, pasenshi y perseverancia nos ta logra.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'For di april 2018 Prome Minister a pidi Papa pa busca forma pa cera refineria'

ORANJESTAD - Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a mustra diamars ultimo cu ta na su luga pa bolbe pone den luz di dia, e hecho cu Prome Minister Evelyn Wever Croes, ta bay cera Citgo y e hendenan cu ta trahando den e refineria ainda, tambe lo bay cas.

"Esey ta e realidad cu tin na e momentonan aki caminda tin documento cu ta mustra cu cinco luna despues cu gabinete Wever Croes a tuma mando di e pais, un carta a sali cu firma di Presidente di Hunta di Comisarionan Richard Eman caminda ya caba for di e tempo ey a busca tur forma pa para e proyecto di reapertura di e refineria.

E carta aki a wordo dirigi na oficina di tata di Prome Minister, esta Hendrik Croes, cu ta representa e Hunta di Comisario, caminda ta pidi pa studia e contract di Citgo cu pais Aruba y tambe pa studia tambe con termina e contracto of un formula pa anula e contractnan aki.

Pues apenas cinco luna den gobierno, dia 9 di april di 2018, Evelyn Wever Croes a tuma e decision pa su gobierno, di busca tur forma pa para e proyecto aki di Citgo y esaki ta mesun hendenan cu a para cu un grupo dilanti di porta di e refineria cu un accion cu nan a yama 'Ora Cero,' mesun hendenan cu a bisa durante di reunion den Parlamento riba e contract aki, bisando cu "portanan cu ta habri pa Evelyn Wever Croes, no ta habri pa Mike Eman," awe pueblo por mira cu mesun Evelyn a dicidi cu ta cera ta bay cera porta di e refineria.

Nada di habri porta di e refineria pero cera definitivamente e porta di e refineria aki di San Nicolas, lubidando por completo cu ya caba tin mas di 40 miyon florin inverti despues cu contractnan a wordo firma, mencamp a wordo instala, ya cu inversionnan a cuminsa e tempo ey caba, pero unico cos cu gabinete Wever Croes a haci, ta wak con ta kibra e contract aki.

Ningun momento a tuma tempo bisa cu ta bay pa sinta na mesa cu representantenan di Citgo pa asina garantisa c Citgo ta bay cumpli cu e contract firma y cu e refineria lo bay bira operacional finalmente.

Nos fraccion pa medio di mi persona a dirigi un carta na Prome Minister riba henter e proceso aki, puntrando entre otro kende ta negociando na nomber di Aruba pero awor nos a haya prueba cu ta oficina di su tata, a puntra kico ta negoshando pero nunca nos a ricibi contesta riba e preguntanan aki.

Ta bon pa menciona cu tempo gobierno di AVP tabata negociando pa logra un partner pa reapertura di e refineria, gobierno a bin Parlamento na varios ocasion caminda entre otro esunnan di oposicion e tempo ey cu awe ta den gobierno, a bin cu Nelson Inglish, caminda varios reunion tabata informa Parlamento di tur loke ta tumando luga den e proceso aki.

Awe Parlamento no ta wordo informa, Parlamento ta haci pregunta pero no ta haya contesta y ta riba caya tin cu bin haya tende cu tin un 'deal' cushinando.

Aki no mester lubida cu si tin un "breach of contract," ta un suma di 350 miyon florin Citgo tin cu paga pais Aruba y mester percura pa limpia henter e tereno di e refineria.

Awor nos ta tende cifranan di 100 miyon, di 150 miyon loke ta duna indicacion cu ya tin dealnan traha caba pa deshaci di e refineria y tur esaki pa kende djodjo, pa kende gosa y di con no bay tras di e 350 miyon manera e contract ta stipula?

Nos fraccion tin preguntanan nobo manera di con ta papia di 100 miyon, di con ta papiando di 150 miyon, cual nos a manda pa Prome Minister Evelyn Wever Croes y nos ta spera e contesta e preguntanan aki.

Nos ta spera cu e cumpli cu loke e mes a yega di bisa, cu su gobierno lo ta uno transparente, cu e no tin nada di sconde, cu lo informa Parlamento, cu lo bin Parlamento pa duna cuenta, pero awe por mira cu no ta duna ningun sorto di cuenta, Parlamento tin lunanan caba sin mira un ley presenta for di gabinete Wever Croes.

E ultimo cu Parlamento a haya pa trata di esun na luna di december di presupuesto supletorio, cual by law e tin cu hacie ya cu di otro forma gobierno lo tin problema cu ley pero fuera di esey no tin nada mas pa pasando.

E gobierno aki no ta treciendo nada pa parlamento y no ta cumpliendo mas cu loke nos ta yama bon gobernacion, caminda no ta bin Parlamento pa duna informacion y ora cu parlamentarionan haci pregunta, esakinan no ta wordo contesta.



Parlamentario Richard Arends (AVP):

'CAft ta mustra cu 111 miyon riba presupuesto no tin base ainda'

ORANJESTAD - Conseho emiti pa CAft riba presupuesto 2020 ta indica cu 111miyon florin di entradanan presupuesta – casi 10% di e entradanan total – ta carece di base legal of decision cu ta haci posibel pa Gobierno por haya e entradanan aki, asina Parlamentario Richard Arends a mustra durante conferencia di prensa semanal di partido AVP.

"No tin claridad ainda riba e 111 miyon florin aki ya cu e base legal pa por cobra esakinan mester wordo crea ainda. Mayoria di e suma aki ta forma parti di e reforma fiscal y otro decisionnan cu mester wordo tuma ainda. CAft ta confirma den su conseho riba presupuesto 2020, cu e di dos fase di e reforma fiscal ta mescos cu e prome fase: simplemente un aumento di impuesto pa pueblo, comercio y turistanan sin cu Gobierno a reduci su gastonan di forma structural.

Segun e conseho di CAft Gobierno ta conta cu un aumento di deviezenprovisie, cu BBO di 6% adicional riba e BBO di 6% existente na momento di importacion, como tambe un aumento di 'toeristenheffing' asotando Aruba su pilar economico. Ningun di e cambionan di ley aki a yega Parlamento ainda.

Tambe e conseho di CAft ta remarca cu empresanan estatal lo mester cumpra e terenonan erfpacht unda nan tin nan facilidadnan y ekiponan. Parlamentario Arends ta hay'e absurbo cu ademas di paga dividendo na Gobierno cu ta e unico accionista, Gobierno ta pone e empresanan aki cumpra e terenonan unda nan ta estableci. Esaki ta sin conta e extra dividendonan cu Gobierno ta spera di ricibi. Gobierno ta conta cu 60 miyon florin na dividendonan di e empresanan estatal y casi mita di e suma aki ta regarda dividendo extra cu gobierno a pidi. CAft a indica cu a yega na nan conocemento cu cierto empresanan estatal lo cu a informa cu e gastonan adicional di compra di tereno y dividendo extra aki lo por afecta nan likides.

Den luna di december gobierno a formalisa benta y importacion di e cananbis oil, e asina yama CDB y a bisa enfaticamente cu esey lo ta e unico forma di cannabis cu lo tin na Aruba pa uso medicinal. Pa tur hende nan sorpresa, Gobierno ta tene cuenta cu entradanan di licencianan pa produccion di cannabis aki na Aruba. Te cu awor no tin nada regla pa haci esaki posibel, no solamente pa e aspecto penal, pero tambe alocacion di tereno na unda esaki lo bay wordo cultiva y controla. Como cu e informacion aki a sali den medionan di comunicacion, lo ta interesante pa haya sa durante tratamento di presupuesto 2020kico ta e condicionnan y for di ki fecha esaki a wordo duna.



Parlamentario a remarca cu hopi biaha ta e aspecto medicinal, social y penal ta wordo treci dilanti den discusionnan publico pa loke ta trata legalisacion di cannabis. Sinembargo ningun hende ta papia ainda kico legalisacion di produccion di cannabis aki na Aruba lo nifica pa Aruba riba mercadonan internacional y e mundo financiero. "Esaki tin implicacionnan serio pa nos mundo bancario y cumplimento cu e sin fin di reglanan pa loke ta trata combatimento di labado di placa. Esaki ta algo cu no ta wordo subraya suficientemente," Parlamentario pa fraccion di AVP, Richard Arends a mustra.

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

'Un bes mas presupuesto 2020 ta uno realistico y ta cumpli cu norma financiero'

ORANJESTAD - Manera ta conoci e maneho di sra. Evelyn Wever-Croes ta uno responsabel. P'esey a logra baha e deficit di Mike Eman di 444 miyon florin, pa un surplus. E colegio di supervision den nan rapport ta bisa cu Gabinete Wever-Croes ta cumpli cu e norma financiero manera palabra. Na mes momento e colegio di supervision ta constata tambe den nan rapport cu e splicacion riba contenido di e presupuesto aworaki si ta bon, ora compara esaki cu Gabinete Mike Eman.



Gastonan di personal
Gasto di personal pa 2020 ta presupuesta na 472.8 miyon florin y esaki ta 5.8 miyon florin menos cu 2019. Asina Aruba ta cumpli cu entre otro e norma di personal manera palabra. A pesar cu e norma aki no tin un base legal, Gabinete Wever-Croes ta compronde e importancia pa baha e gastonan aki y nan mes ta percura pa e gastonan aki sigui baha, conforme nan plan di maneho.

Debe di gobierno
E debe nacional, segun e colegio di supervision, lo baha debi na un surplus di 46.3 miyon florin. Esaki lo percura pa na fin di 2020 nos conoce un debe nacional na 70.5% di nos GDP. Esaki ta un rebaho di 2.5% compara cu 2019. E peso di interes di loke nos ta paga ta baha tambe cu 11 miyon florin compara cu na 2019. Esaki ta prueba di e maneho responsabel di Gabinete Wever-Croes.

Critica di oposicion
Oposicion ta trece pa dilanti cu gasto di Gobierno a subi. Pero nan no ta splica cu e motibo ta cu e aña aki Aruba mester cuminsa paga pa e proyectonan PPP di Mike Eman. Controleria General a constata cu e riesgonan financiero di e proyectonan PPP no tawata suficientemente cubri. Y cu na comienso di e proyectonan no tabata tin claridad riba cobertura di e gastonan a largo plaso. Nan a constata cu Mike Eman no a percura pa fondo pa e proyectonan aki y ta aworaki numa nos mester cuminsa paga. Door cu e financiamento di e proyectonan aki ta off balance, e no a afecta e presupuestonan anterior. Pero e lo afecta presupuesto di Pais Aruba pa e siguiente 18 pa 20 aña. Y lo mester cubri esakinan cu entrada adicional y of reduccion di gasto.

Pa conclui
Ora oposicion ta papia di un "dode mus" nan mester ta referi na CAft y nan mes. Paso CAft por ta uza e Ley di supervision financiero cu a vence como nan punto di salida, pero esaki no ta duna nan trabounan un base legal. Pa e motibo ey mes sr. Knops ta indigna cu e cambio cu a wordo haci na bienestar di e pueblo Arubiano.

Parlamentario Alan Howell (POR) contento cu e resultado di crimen soluciona pa Cuerpo Policial

ORANJESTAD - Diabierna den sala di Parlamento, Minister di Husticia a contesta e 12 preguntanan haci door di parlamentario Alan Howell relaciona cu e preocupacion cu ta reina cerca su persona y den pueblo pa loke ta atraconan cu ta tumando luga riba nos isla.



E mandatario a contesta tur 12 pregunta y Alan Howell kier a gradici Minister Andin Bikker pa duna atencion rapidamente na su yamada y contesta e preguntanan cu ta reina den pueblo.

Pa loke ta e pregunta di cuanto atraco a tuma luga riba Pais Aruba di november 2019 pa januari 2020, a haya e respuesta cu durante henter 2019 tabatin 46 atraco y for di november 2019 pa januari 2020 a constata un total di 15 atraco. Importante pa menciona cu esaki ta un reduccion grandi compara cu e 116 atraco cu a tuma luga na 2017, pero debi na e aumento di atraco na final di 2019, e aña aki a subi compara cu e 34 cu a tuma luga na 2018.

Despues di a scucha e respuesta riba cuanto di e atraconan aki a wordo soluciona, Howell a felicita Cuerpo Policial mirando cu e porcentahe di casonan resolvi ta sumamente halto y ta riba 90%. Adicionalmente e mandatario a informa cu durante 2019 tabatin 79 aresto.

A keda constata cu varios di e atraconan cometi na Aruba ta den man di stranheronan y mas specifico Venezolanonan. E mandatario a bisa cu a constata cu for di november bin ariba, practicamente tur e sospechosonan ta di nacionalidad Venezolano. Di e 79 arestonan cu a tuma luga aña pasa, 53 tabata personanan local y un grupo di 26, cual ta 33%, ta stranheronan. Di e total di stranheronan 17 ta procedente di Venezuela.

E respuesta pa e pregunta riba un solucion sostenibel y efectivo pa atende cu e malhechornan stranhero aki, tabata cu ta sigui cu e controlnan severo pa loke ta e leynan di admision y expulsion. Desde november aña pasa a institui Warda Nos Costa como un dienst riba su mes y for di januari nan a cuminsa cu controlnan severo pa loke ta trata violacionnan di nos leynan di admision y expulsion. E ley pa loke ta ESTA, APUS y PNR lo ta cla dentro di poco, cu e introduccion di esakinan lo por haci un prescreening hopi mas extenso prome cu e personanan yega Aruba y lo por preveni pa nan drenta nos isla den caso cu ta constata iregularidadnan. Den caso di e malhechornan condena na Aruba, nan ta sinta nan castigo y despues ta wordo repatria.

E preguntanan riba cuanto di e casonan a wordo trata den corte caba y cual ta e castigonan exigi, Minister Bikker a contesta cu mirando cu ta trata di casonan recien y por spera cu den e siguiente simannan of lunanan e casonan aki lo bin dilanti den corte, pero importante ta cu e sospechosonan ta deteni y e castigonan ta depende di e circunstancia di e caso.

Si el a bisa cu Ministerio Publico ta exigi castigonan halto, pero tambe por mira cu corte ta ripara cu sociedad kier wak castigonan cu ta refleha e seriedad di e casonan. Ademas tin dos ley cu ta bayendo pa Parlamento pa aumenta e castigonan pa cierto crimennan manera entre otro abuso di mucha y e otro ta cu lo update diferente leynan.

Howell a puntra tambe ki pasonan lo tuma pa preveni mas atraco? Pa Minister Bikker, prevencion ta keda e factor di mas importante, pero tambe a fortifica e maneho hudicial existente. A reactiva e sistema di camara, lo instala camaranan mas moderno y lo pone unda cu no tin, e ultimo aki desde Welcome Plaza te Renaissance. San Nicolas tambe lo haya e camaranan moderno aki na e Carnival Village. Ta mirando e posibilidad di reintroduci e Visibility Team y lo bin un klas den 2020 pa polis. Tambe ta haciendo e preparativonan pa introduccion di dronan hibrido.

Mirando e importancia di turismo a puntra ki pasonan adicional a wordo tuma pa preveni atraconan den e area turistico? Riba esaki ta importante pa tin visibilidad den e area turistico, a pone e oficina di TOP (Tourism Oriented Police) banda di e puerto di crucero, a haya for di Aruparking luganan pa polisnan por para nan auto unda cu ta visibel riba Boulevard y ora e camaranan pa e area aki bin, esaki lo ta extra bon vigila.

Otro pregunta ta si hotelnan, joyerianan, banconan y otro negoshinan vulnerabel a wordo poni na haltura y conseha pa tuma extra precaucion di nan parti tambe? Minister a institui un comision cu lo reuni cu e stakeholdernan di casino, joyeria, hotelnan, scolnan, banconan y tur otro sector vulnerabel pa haci un assessment di kico nan tin 'in place' caba, con por mehora e 'safety by design' y tecnologia.

Ta buscando tambe a traves di diferente medio hisa e nivel di siguridad. Lo bin tambe cu programanan di certificacion pa companianan di vigilancia y siguridad y yega despues na un cooperacion cu polis pa mehora e siguridad riba nos isla.

Minister Bikker a indica cu Departamento di Atraco Team tin suficiente material y personal na e momentonan aki, pero na momento cu nan tin mester di algo lo provee esaki.

E ultimo pregunta ta con Parlamento por contribui na logra un solucion sostenibel y e mandatario a bisa cu e ta agradecido cu Parlamento ta dispuesto pa duna fondonan adicional y pa presupuesto 2020 lo pidi Parlamento cooperacion pa logra e metanan menciona den e otro respuestanan pa logra aumenta e siguridad riba nos isla. Ademas mester renoba e leynan existente pa por conta cu leynan y instrumentonan nobo pa por atende e situacionnan actual na un forma mas eficiente.

Parlamentario Alan Howell a gradici un biaha mas Minister Andin Bikker pa su respuestanan y a dun'e y tambe tur e cuerponan di siguridad riba nos isla pa e trabou incansabel cu nan ta realisando pa mehora e nivelnan di siguridad na Aruba.

Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz :

Misa di sanacion cu Exposicion di Santisimo

ORANJESTAD – Diahuebs awo, dia 30 di januari lo tin un Misa di Sanacion na Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz, cu lo cuminsa pa 7:00 di anochi.

Pader Jose Miguel ta invita tur parokiano di Santa Cruz como esunnan di otro parokia pa asisti sin falta, sigur tur hoben, hoben adulto y grandinan. Un invitacion special ta bay na tur esunnan cu ta activo den grupo di oracion carismatico of di devocion na santonan, Legion di Maria y esunnan cu a consagra na curason di Hesus y Maria. Lo haci un oracion special pa tur intencion y ofrenda personal ricibi e anochi aki.

Yega cu un curason habri pa ricibi e bendicion cu Dios tin pa bo pa medio di Cristo Hesus.
"Tuma curashi, sin temor den curason, boso tur cu ta spera den Señor!" –Salmo 31.24.

Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz:

Anuncio di cambio den orario di misa

ORANJESTAD – Pastor Jairo Maduro y Pader Jose M. Nava ta informa tur parokiano y e pueblo di Aruba en general di e cambio den orario di Misanan den parokia di Santa Cruz, entrante luna di februari 2020.

Cuminsando diadomingo awor, dia 2 di februari 2020 lo celebra Sacrificio di Misa pa 8:00 di mainta (na luga di 6:30am y 9:00am); 10:00 di mainta Misa lo ta na idioma Spaño, specialmente pa esunnan di habla Spaño, pero ta habri pa tur otro hende tambe y Misa di atardi ta sigui normal pa 6:30.

Entrante luna di februari Pastor Jairo y Pader Jose M. lo cuminsa tuma un dia den siman liber y esaki lo ta riba dialuna. Cuminsando 3 di februari en adelante lo no tin Misa mas riba dialuna. Oficina si ta keda habri for di 5:00 pa 6:30 di atardi pa atende tur parokiano. Dios ta yama tur hende pa sea un instrumento di amor y bendicion pa cu otro. Cumpli y E lo drama Su bendicion riba tur.



Señor ta mi luz y mi salbashon; di ken lo mi tin temor? SEÑOR ta e fortaleza di mi bida; di ken lo mi tin miedo?

Cu Honda pena pero comforme cu Dios su boluntad nos ta participa cu a bay Sosega den braza di Señor:



Señora Clara Anecita Dirksz
Cariñosamente jama: Carmen
* 17 april 1947 21 januari 2020

Na nomber di su:
Mayornan: Lino Dirksz y Maria Concepcion Willems
Yiunan: Heidy Kelly
Marissa Kelly
Bryan y Marilyn Kelly - Croes
Rumanan: Mina Orman
Ovito Orman y Manuela Tromp
Leo Dirksz y Mena Koolman
Mildred Driksz y Josito Ras
Rafael Dirksz y Mariela Maduro
Rudy (Deco) Dirksz (biba na Corsow) y Gina Ceballos Paredes
Mitza Arends y Carlos Wever
Oslin y Ximena Willems
Nietonan: Sheandry Tromp, Ritchell Croes, Jorell Croes
Sobrino(a)nan: Micheline Prince Moriah y Marc, Ralph Mirëille y Gino Giellion y Beatrix Andreina, Jeandray y Rocio Ghislaine y yiu, Giovanni y Astrid Janine y Ruben Melissa y Etienne, Charelda y Nel Melitza - Janice Sherrylane, Bricis y Daphny Tieris Gabriel, Waldrick
Unico iha: Jeandray Ras
Tata di su yiunan: Andres Kelly
Amigo(a) di cas: Pablo Kelly, Astrid Geerman, Jolanda Trimon
Ex Coleganan di Onvanger der Belastingen y di Cadena Alexander
Demas famia: Dirksz, Kelly, Tromp, Croes, Ras, Arends, Maduro, Willems, Angela, Rosel, Orman, Wever, Peña, Richardson, Van Lierop, Dabian, Dubero, Flanegin, Cabral, Dos Santos Batista, Koolman, Franken, Beccera, Werleman, Perez, Paalvast, Brito.
Famia na:Corsow, Hulanda, St Maarten y St. Kitts.
Primo y Primanan, Comer y Comper y demas famia ta invita tur famia, bisinja, conocir nan pa asisti na e acto di despedida cual ta tuma lugar diamars 28 di Januari 2020 pa 9am-11am na Royal Funeral Home. Despues di despedida lo tin acto di cremacion den seno familiar.
Adres pa Condolencia: Royal Funeral Home, dialuna 27 di Januari 2020 di 7pm pa 9pm.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita na cas.

Laga tur locual cu ta sperami, ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda, ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi, ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras, keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza
Cado Wever

A fayece inesperadamente:



Elsio M. A. ALDERS
*** 15-09-1964 - 24-01-2020**

Na nomber di su mama:
Anna Filomena Alders Croes y compañero Cheng Farro

Yiunan:
Arxen Alders y compañera
Michelisa Alders
Joshua Alders

Rumannan:
Giovanny y Miriam Alders-Croes
Bryan y famia

Su Sobrino(a)nan:
Giomar
Gianmar y Gwendy y yiunan
Shayndell Alders

Tanta y omonan, Primo y primanan

Amiga di cas: Esthel Ras y demas amiganan y conocirnan

Ex coleganan y tur bon bisiñanan

Famianan: Alders, Croes, Tello, Geerman, Semeleer, Bisslik Martis, Casseres, Angela, Hart, Noguera, Vrolijk, Marchena, Pellegrim, Herera, Henriquez, Dubero, Figaroa, Jacopucci, Kransen y demas famia.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 28 di januari 2020 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues den ceno familiar.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haña forsa”
Salmo 23

Cu hopi tristeza den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai sosega den braza di Señor:



Giancarlo Danilo Ras
“Gino”
*03-02-1976 - †21-01-2020

Na nomber di su
Mayornan: Simeon y Glenda Ras-Leyba
Yiunan : Shaelly Ras
Gianella Ras
Dilana Henriquez
Nietonan: Iceik y Iziandra Zuluaga Pas-Ras
Ruman: Gillian Ras y Noritza Kock y famia`
Eslaine Croes y yiu
Sobrina: Jennylaine Ras
Sobrino: Gilson Ras
Tantanan: †Goyita Ras
†Magriet Kooij-Leyba y famia
Lita y George Wong-Ras y famia
Emi y Jeremy Leyba

Omonan: †Francisco Ras y famia
†Gustin Ras y famia
†Frans Ras y famia
Martin Ras y famia
Geronimo y Julie Ras-Leung y famia
Remigio y Lucilla Ras-Kelly y famia
†Edwin y Ludwina Leyba-Rafini y famia
Roy y Jacky Leyba-Peterson y famia
Gilbert y Damaris Leyba-Porto y famia
Francis y Connie Leyba-Overkempe y famia
Randolph y Bea Leyba-Wissink y famia

Amigonan di Massive Brassband y tur otro Brassband den cual el a participa.

Famianan: Ras, Leyba, Kooij, van Gelder, Meulendijks, Wong, Kelly, Scharbaay, Odor, Petronia, Rijna, Marquez, Adamus, Jones, v.d. Linde, Wissink, Overkempe, Porto, Peterson, Piternella, Morales. Tanta y omonan grandi, primo y primanan, ihanan y demas famia.

Ta invita pa asisti na acto di despediday cremashon cual lo tuma lugar dialuna 27 januari 2020 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona nomber di algun miembro di famia y tambe cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di djE mi salbacion ta bini”
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra. Trinita Croes
Mihor conoci como “Trina” of “Trei”
*19-10-1947 - †20-01-2020

Na nomber di su:
Compañero: Jose (Jo) St. Jago
Yiunan: Adela Carolina y Giovanni Werleman
Leoncita (Franci) y Fernando Sherwood-Carolina
Gregorio (Juni) y Noraida Carolina-Croes
Jacqueline (Marlene) Carolina
Nieto(a)nan:
Judy Halman y Richard Scatliffe y famia
Jera Halman y famia
Joshua Halman y famia
Ashanti Morales
Maxine Sherwood y Vangious Siano
Sabrina Sherwood
Roxanne Carolina y Bryan Kock
Dion Carolina
Abigail Grey
Bisanieto(a)nan: Jaizka y Jairo Ouwehand, Richuan Scatliffe, Aerjias Coffi,
Ezekiel y Everly Halman
Rumannan: Edna Croes y famia
Claudia y Bob Brown y famia na U.S.A.
Luciano Sherwood y famia na St. Maarten
Rudolf Sherwood y famia na St. Maarten
Fernando Sherwood y famia na Hulanda
Mirna Mariana y famia
Sobrino(a)nan: Edwina Julia y famia na Hulanda, Erwin Julia y famia, Erline y Rudolf Mackintosh y famia, Edgar Julia y famia na Hulanda, Elizabeth Julia y Juan Mavarez y famia, Emmely Julia y Myron Winterdal y famia, Michael Brown y famia na U.S.A., Jessica Brown y famia na U.S.A., Rudy Sherwood y famia na St. Maarten, Randy Sherwood y famia na St. Maarten, Katy Sherwood y famia na St. Maarten, Chantee Sherwood na St. Maarten, Isabella Sherwood na St. Maarten, Marco Croes y famia, Heidi Kemp y famia
Amigonan di cas y bon bisiña: Nicolas Kock, Rosa Kock, Dorothy Holsman, Andre Holsman, Luis Halman.
Sobre sobrino- y sobre sobrinanan, primo- y primanan, achterprimo- y achterprimanan, comer y compernan, amigo y conocirnan y demas famia: Croes, Carolina, Sherwood, Halman, Morales, Grey, Werleman, Ouwehand, Schatliffe, Brown, Julia, Mackintosh, Ras, Geerman, Kock, Thiel, Grovell, Stamper, Irausquin, Cortes, Maduro, Wever, Lannoy, Monsanto, Winterdal, Mavarez, Jonis.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota diamars 28 di januari 2020 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na San nIcolaas. Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 27 di januari 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento

Een hand, een woord,
een gebaar doen zo goed
als je iemand die je lief
hebt verliezen moet.
De lege plek. Het doet zo'n pijn
maar in gedachten zal hij
altijd bij ons zijn.

Zeer bedroefd, maar trots op wie en hoe hij was, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, vader en opa:



Albert van der Werf
***31-03-1939 †18-01-2020**

Echtgenote: Edna v/der Werf-Mariana
Kinderen: Virginia Curlingford & Kristian Spronk en kinderen
Diana Vollmüller-Williams & †Marcel Vollmüller en kind
Jolanda Reckers-v/der Werf & Jan Reckers en kinderen

Vrienden & familie in Aruba & Nederland.
Gelegenheid tot condoleren bij Ad Patres Funeral Home op Dinsdag 28 januari 2020 van 7:00 pm – 9:00 pm.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haja forsa.

Salmo:23



Raymundo Croes
Mihor conoci como “Mundo”
***06-01-1961 - †21-01-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 26 Jan 2020 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2810	
9411	
1546	
5525	
BIG 4	
Sorteo # 2810	
7971	
OFF	
Sorteo # 866	
4651	
ZODIAC	
Sorteo # 2810	
3514	
Libra	

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	320.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

	01-06-10-26-27
Sorteo # 5014	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	52.000,-
3 x Match 4	
118 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	380.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 500.000,-

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

24 januari 2020		26 januari 2020	
DIARIO	9580-4814-9789	DIARIO	0213-9541-5290

24 januari 2020		26 januari 2020	
SUPER 4	7940	SUPER 4	1603

26 januari 2020

Sto. Domingo *1050-6372-2987*

26 januari 2020

Corsow *0292-4271-2310*

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 24 Jan 2020 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6994	
1572	
5319	
7029	
BIG 4	
Sorteo # 6038	
7189	
OFF	
Sorteo # 743	
7353	
ZODIAC	
Sorteo # 4797	
9239	
Sagitario	
KORSOU	
Sorteo # 2652	
7318	
9314	
5187	

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	320.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

	10-13-17-19-22
Sorteo # 5013	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	51.000,-
8 x Match 4	
136 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

	20-21-27-29
Sorteo # 1232	Mega Ball 05
0 x Jackpot	
0 x match 4	380.000,-
3 x Afl. 500,00	
60 x Afl 50.00	
84 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 500.000,-

HOROSCOPO

Aries
Laga e efecto di amor envolve bo mes den si seda blanco esaki ta trece un ritmo di candela y e ta laga bo acerca mas na e persona cu bo ta namora. Luz di paz ta briya na horizonte y ta mustra cambio den bo bida. Bo energia astral ta briya y ta significa cu bo tin hopi energia pa bo alcansa bo meta. Number di suerte ta: 36, 12, 30, 26, 8, 4

Tauro
E amor ideal ta bay bati na bo porta awe Tauro. Ta bay drenta un mensahe cu ta bay faborece bo hopi mustra bo potencial den bo trabou awe. Bo number di suerte ta : 12, 13, 31, 27, 9, 45

Geminis
Ta bon pa bo haci un Biahe cu amigonan esaki ta pa distrae bo mente y pone bo bek den e ritmo di un persona positivo, e amor cu a bay lage los corda cu bo no ta boso den e mundo aki cu bo curason ta buscando bo curason. Number di suerte ta: 19, 14, 32, 28, 10, 46

Cancer
Un golpi di suerte ta tocado awe no spanta pasobra bo ta merece un cambio. Asuntonan laboral lo cambia pa bo awe cancer. Bo number di suerte ta 15, 20, 33, 29, 11, 1

Leo
Un evento social lo trece un cambio pa bo awe esaki ta pa bo demostra bo talento profesional, Un amigo ta bay acerca bo pa yuda bo den bo plan. Bo number di suerte ta: 28, 16, 34, 30, 12, 2

Virgo
Bo ta namorando na un persona di bo trabou, ta recomendabel pa duna bo namorando (a) un areglo di rosa awe Virgo. Bo number di suerte ta; 41, 17, 35, 31, 13, 3

Libra
El amor y e romance ta na e mes un luga den bo agenda, ta tempo pa bo bira serio libra y stop di haci tanto wega pone bo pia ariba tera corda cu bo no ta keda jong. Bo number di suerte ta:18, 23, 36, 32, 14, 4

Scorpio
Bo kier haci un evento social na bo cas, ta recomendabel no hasi nada den e temporada aki sea mas cauteloso ariba un persona cu ta hunga di ta bo amigo habri bo wowo bon Scorpion. Bo number di suerte ta: 20, 19, 37, 33, 15, 5

Sagitario
Sagitario awe bo ta bay ta un vencedor y lo bo vence tur obstaculo. Bo number di suerte ta :17, 20, 38, 34, 16, 6

Capricornio
Awe den asunto financiero bo ta bay pasa den un situacion cu no ta faborabel pa bo persona sea trankil pasobra e ta pasahero. Bo number di suerte ta: 18, 21, 39, 35, 17, 7

Aquario
Awe ta bay ta un bon dia pa bo relaha bo mente y ta recomendabel pa bo cana banda di lama un persona ta bay invita bo awe. Bo number di suerte ta: 41, 22, 40, 36, 18, 8

Pisces
Si bo ta mira e necesidad di scapa di bo bida pa un tempo ta recomendabel haci un biahe y lubida pasado y cuminsa di nobo y trata di eleva bo autoestima y lo bo mira cambio Piscis. Bo number di suerte ta: 46, 23, 41, 37, 19, 9

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
24 ora
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule january 2020

THU	23	CARNIVAL MAGIC	08.00	16.00	B
		CROWN PRINCESS	07.00	17.00	C
		DISNEY WONDER	07.30	23.59	I
FRI	24	CARNIVAL FREEDOM	12.00	22.00	C
		CELEBRITY REFLECTION	16.00	****	B
SAT	25	AIDAPERLA	08.00	18.00	C
		CELEBRITY REFLECTION - DEPT.	****	18.00	B
SUN	26	SERENADE OF THE SEAS	16.30	****	B
		CLUB MED 2	08.00	13.30	C
MON	27	*SERENADE OF THE SEAS - DEPT.*	****	18.00	B
		ROTTERDAM	08.00	18.00	C
TUE	28	NORWEGIAN EPIC	08.00	20.00	B
		EXPLORER OF THE SEAS	09.00	21.00	C
WED	29	MEIN SCHIFF 2	07.30	20.00	B
		EURODAM	13.00	23.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	[illegible]
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	[illegible]
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	[illegible]

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	[illegible]
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/24/2020

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	183.26	183.98	184.78
GBP	2.26	2.31	2.37
JPY	161.00	162.47	164.11
EUR	194.73	196.51	198.49
DKK	25.31	26.03	26.83
NOK	18.77	19.49	20.29
SEK	17.62	18.34	19.14

For amounts up to Afl. 100,000

Hogeschool Rotterdam ta informa studiantenan den examenklas y sin diploma tocante 21+ Toelatingstraject

ORANJESTAD - Pa medio di esaki Hogeschool Rotterdam kier a informa tur studiantenan di examenklas y nan mayornan como tambe studiantenan cu tin interes pa participa na e 21+ traject pa e unico anochi di informacion caminda e siguiente dos topiconan lo wordo trata: 21+ Traject di Hogeschool Rotterdam

Bo NO tin bo HAVO/VWO/MBO diploma pa bo por drenta un HBO y sigui e opleiding cu semper bo tabata kier y bo tin e dedicacion y determinacion pa sigui studia? Esaki ta BO chance, awo Hogeschool Rotterdam ta brinda bo e oportunidad pa participa na nos 21+ Toelatingstraject aki na Aruba mes! E trayecto aki ta consisti di un aanlegtest y maximo 4 toelatingsexamens. Si bo completa e trayecto aki cu exito, bo por drenta Hogeschool Rotterdam pa cuminsa e HBO opleiding di bo escogencia na september 2020 mes!
Pa por participa na e trayecto aki, bo mester tin e edad di 21 aña of mas riba 1 di October 2020.

"Subi Jet Pa bo Get" pa candidatonan cu ta den examenklas cu lo bay studia na Hogeschool Rotterdam na augustus 2020

Bo ta den examenklas y tin pensa di bay studia un opleiding na Hogeschool Rotterdam na September 2020? Esaki ta BO oportunidad pa por participa na un curso completamente revisa y cu informacion hopi interesante, interactivo y leuk pa prepara abo y bo mayornan pa e paso nobo aki den bo bida. Nos lo laga bo cera conoci cu studentcoaches y docentenan cu por yuda bo den e preparacion y cu tur bo preguntanan. Un punto hopi atractivo di tur esaki ta cu participando na e curso informativo aki bo por acumula bo prome studiepunten prome cu bo yega Hulanda. Un oportunidad cu Hogeschool Rotterdam SO ta brinda bo na Aruba. Tene na cuenta cu esaki tambe ta pa esunnan cu lo kier sigui e 21+ traject!

Pa mas informacion nos kier a invita tur interesado pa bin e unico anochi di informacion cu lo tuma luga:

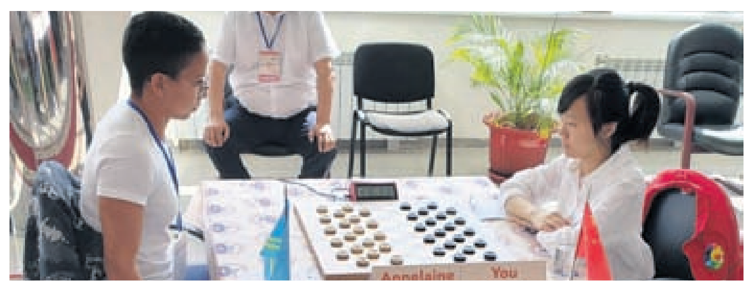
Dia: Dialuna 27 di januari 2020
Info 21+: 5:30 - 6:30pm
Info Subi Jet: 6:30 -7:30pm
Luga: EPI Auditorium Oranjestad
Check out:
Website: http://www.hogeschoolrotterdam.nl/21-jaar-of-ouder-zonder-diploma
FaceBook: http://www.facebook.com/pages/HR-Toelatingstraject-21-Cura%C3%A7ao-en-Aruba/490071011013816
Contactpersoon HR Aruba
E-mail: toelatingstraject21aruba@gmail.com
subijetpabogetaruba@gmail.com

Club di dam Arowak ta start cu simultaan pa aña 2020

ORANJESTAD – Club di dam Arowak ta organisa un simultaan riba diaranson 29 januari unda tur hungado di dam aki na Aruba por participa. E simultaan ta wordo duna door di nos campeon di Aruba di aña pasa, cu ta Annelaine Jacobs.

Annelaine a representa Aruba den 2019 na Rusia den e Campeonato Mundial Femenino.

Un simultaan den wega di dam, ta unda 1 hungado (den e caso aki Annelaine), ta hunga cu hopi hungado pareu, haciendo su zet na cada mesa. Tur hungado di dam por participa na e simultaan di dam aki.
Nos ta cuminsa cu e simultaan diaranson awor pa 7:00pm.
Localidad lo ta den nos clubhuis na Nieuwstraat 11, Oranjestad situa den e edificio pariba di e plein unda e tram ta lora bay back.
Nos ta invita henter pueblo hungado di dam pa bin midi forsa cu nos campeon di dam di aña pasa den un simultaan. Bo tin un bentaha riba dje door cu e mester parti su atencion entre tur e weganan cu ta wordo hunga e anochi ey.
Na final nos lo check cuanto wega Annelaine por a gana, cuanto e la tabla y cuanto e la perde.



Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 25 grado Celsius

Bahada di solo : 6:39pm subida di solo : 7:06am.

Biento:
For di direccionnan entre oost-zuidoost te oostnoordoost y zwak te modera; forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora un disturbio zwak na nivelnan mas abou di atmosfera lo trece humedad den region local. Esaki lo pone cu principalmente den oranan di marduga y mainta por spera un awasero breve. Di otro un banda por bisa cu biento lo bay subi un poco den proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Olanan ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia. Labaderanan modera for di noord ta invadiendo awanan regional. E labaderanan lo baha gradualmente durante proximo dianan.

Aviso/ alerta:
Ocupantenan di boto chikito y usuarionan di lama ta wordo pidi pa tene cuenta cu lama por ta poco bruto na cierto partinan di costa particularmente na parti oost te zuidwest.

Hues ta duna orden na Microsoft pa entrega record di impuesto



SEATTLE (AP) — Un hues federal ta bisa cu ta probabel cu Microsoft tabata purbando di evadi pago di impuesto na Merca, y ta dunando orden pa e compania entrega documentonan financiero pa mas cu un decada atras.

Internal Revenue Service (IRS) ta buscando e documentonan como parti di un investigacion largo riba con Microsoft a structura un facilidad di manufactura na Puerto Rico cuminsando na 2005. IRS a bisa cu Microsoft a contrata compania di accounting KPMG pa set up un areglo di comparti costo cu e afiliado Portoriqueño cu a transferi entrada mara na impuesto pafo di Merca.

Un veredicto di hues di districto Mericano, Ricardo Martinez, ta bisa cu e corte 'ta haya su mes incapaz di scapa e conclusion cu un proposito significante, si no e unico proposito, di transaccionnan di Microsoft tabata pa evita impuesto federal'.

E hues di Seattle a duna Microsoft alrededor di un siman pa entrega e documentonan cu IRS ta buscando pa varios aña. E compania tecnologico di Redmond, Washington a nenga di revela e 174 documento, bisando cu ley Mericano ta protege comunicacion confidencial cu profesionalnan di impuesto.

Den e declaracion, Microsoft a bisa cu e veredicto di e hues tabata basa riba 'informacion limita' y cu 'no tabata relaciona cu e validez di areglonan di impuesto historico di Microsoft'.

Tesla ta surpasa $100 biyon

DETROIT (AP) — E crecemento meteorico di accion di Tesla cu recientemente a pusha e balor di e compania riba $100 biyon, pronto por converti den un pago enorme pa CEO, Elon Musk.

Stock di Tesla Inc. a aumenta otro 4.1%, pushando e balor di mercado di e fabricante di vehiculo electrico y panel solar riba un marca critico den pakete di pago di Musk. E por ricibi un pakete di opcion di stock na balor di mas di $371 miyon.

Accion di Tesla a cera na $569.56 siman pasa, dunando e compania un capitalisacion di mercado di $102.7 biyon. Accion a triplica den balor desde mei ultimo, nificando cu capitalisacion di mercado di Tesla awo ta surpasa e balor di Ford y General Motors, combina.



Pa Musk, alcansando $100 biyon den balor di mercado ta duna impulso na un opcion pa cumpra 1.69 miyon accion di stock di Tesla pa $350.02 pa accion. Si e bende esaki, e por gana tiki mas di $371 miyon.

Pero pa esaki, e capitalisacion di mercado mester tin averahe riba $100 biyon pa proximo seis luna, y mester ta mas di $100 biyon durante proximo 30 dia laboral, segun e pakete di compensacion detaya den documentonan di e compania cu US Securities and Exchange Commission.

Musk por haya mas pago di stock pa cada aumento adicional di $50 biyon den capitalisacion di mercado. Alcansando capitalisacion di mercado ambicioso y marcanan operacional, e por gana mas di $50 biyon durante proximo decada si e balor aki alcansa $650 biyon.

Den tercer kwartaal, Tesla a post un ganashi sorprendente di $143 miyon, aumentando speransa cu e compania, cu tambe ta fabrica unidad di almacenahe di bateria, finalmente por bira skina pa rentabilidad.

Pero Tesla a post mayormente perdida durante su prome decada como un compania publico, y a perde $1.1 biyon durante prome mita di aña pasa. Recordnan di e compania ta reporta resultadonan di ultimo kwartaal dia 29 di januari.

Trump ta pone record presidencial pa mayor cantidad di tweet den un dia

WASHINGTON (AP) — Presidente Mericano, Donald Trump a pone un record presidencial pa actividad riba su plataforma social faborito diaranson, ora a tweet y retweet cantidad grandi durante e huicio di impeachment den Senado, e democratanan cu kier reemplas'e, y hopi, hopi mas.

Pa 4:25pm, Trump a surpasa su record anterior di 123 post riba Twitter den un dia, cual el a logra tiki mas cu un luna pasa, segun Factba.se, un servicio cu ta compila y analisa datonan di presidencia di Trump.



Trump su record anterior pa tweet den un dia durante su tempo den Cas Blanco tabata poni dia 12 di december 2019, e dia cu Comite Hudiciario di Congreso a habri su sesion marathon pa aproba dos articulo di impeachment contra e presidente.

Trump a pone su record historico pa cantidad di tweet den un dia prome cu el a bira presidente, cu 161 post na januari 2015, segun Factba.se. Mayoria di su tweet e dia ey tabata dedica na promociona su show di television.

Trump, kende a cuminsa su dia na Davos, Suisa, unda e tabata atendiendo e Forum Economico Mundial, a cuminsa su diaranson mainta lansando 41 tweet entre 12am y 1am, (1-7am na Davos).

Mayoria di su tweet na su mas di 71 miyon siguido tabata retweet di mensahe, imagen y video di legisladonan Republicano y otro sostenedonan criticando democratanan pa e huicio di impeachment.

Su tweetnan a inclui cantidad di post incendiario contra Adam Schiff, un di e managernan di impeachment democrata di Congreso, y un retweet di un imagen provocativo di director di rednan social di Cas Blanco, Dan Scavino, cu ta mustra Trump canando dilanti di un escena di candela pa simbolisa kimamento di 'Deep State'.

Advertorial

Sociaal Crisis Plan trahando ariba e ley di Codigo di proteccion infantil y hubenil

ORANJESTAD - Aruba; Sociaal Crisis Plan ta activo desde december di 2018 y ta conta awe cu un total di 22 socio entre sectornan; social, hudicial, salud y enseñansa, caminda un total di 38 proyecto ta wordo subsidia. Sociaal Crisis Plan ta un plan nacional cu e iniciativa pa traha cu instancianan den tur 4 sector caminda hunto ta colabora y traha preventivo, curativo y represivo den e cuadro di abuso di mucha.

Un di e proyectonan grandi y primordial di Sociaal Crisis Plan ta pa introduci e ley di Codigo di Proteccion Infantil y Hubenil (Child Safety Code) cu ta wordo ehecuta door di Sue-Ann Ras como coordinador nacional di e codigo di proteccion infantil y hubenil. E ley di codigo di proteccion infantil y hubenil ta un plan nacional y cu sosten di Unicef Hulanda tin como meta pa proteha tur mucha y hoben entre 0 pa 18 aña riba un nivel profesional entre sectornan; social, hudicial, salud y enseñansa.

E ley di codigo di proteccion infantil y hubenil ta cubri tur aspecto huridico pa asina tur profesional den e 4 sectornan por traha mas structural pa proteha e mucha di cualkier abuso y of situacion cu e por ta pasando aden. Tur 4 sector lo wordo guia y structura pa un lider di proyecto, caminda hunto nan lo forma e "taskforce" entre e sectornan cu ta carga e responsabilidad pa implementa e proceso di ehecucion di e codigo di proteccion infantil y hubenil segun e stapnan oficial ora ta trata di sospecho di casonan di abuso di mucha.

Den un momento historico cu a tuma luga, 23 di januari 2020, caminda despues di un trayecto largo di preparacion, e Procesmanager di Sociaal Crisis Plan cu ta alabes e director di Departamento di Asunto Social; sra. Glenda Hernandez a reuni cu Directie di Bureau Sostenemi, Volksgezondheid (DVG), Voogdijraad (DVR), Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ), Onderwijs, Opvoed Commissie y Signs Of Safety. Presente tambe tabata sr. Hendrik Tevreden di Parlamento y representantenan di Unicef Hulanda Stan van Haaren y Anne Kroon. A elabora y consulta ariba puntonan di desaroyonan y concepto pa loucal ta trata e ley di codigo di proteccion infantil y hubenil.

Sociaal Crisis Plan tin e mision pa finalisa e trayecto di e ley di codigo di proteccion infantil y hubenil pa asina Parlamento por trata esaki. E vision di Sociaal Crisis Plan ta pa elimina tur causa y preveni cualkier tipo di abuso di mucha pa asina tur mucha aki na Aruba por sinti su mes sigur. Y poco poco cu e cambionan aki cu ta wordo hancra den nos leynan, nos cadena profesional por traha mas amplio pa asina brinda cada mucha e proteccion cu nan tin derecho ariba dje. E bienestar y siguridad di nos muchanan ta e responsabilidad di nos tur.



Colegio Pastoor Kranwinkel lo bira e di dos E-Learning Project



ORANJESTAD – Diahuebs ultimo Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Enseñansa Armando Lampe, Directora di Skoa Juffrouw Baly, CIO Varelie Croes y Pancho Croes di FUTURA, a bishita e scol pa asina duna un bon noticia na Colegio Pastoor Kranwinkel. Colegio Pastoor Kranwinkel na Paradera a ricibi e grato noticia cu nan lo bira e di dos e-Learning Project.

Na luna di april aña pasa, den colaboracion cu Minister di Enseñansa, Armando Lampe, Gabinete Wever-Croes a lansa un proyecto piloto innovativo den educacion primario pa stimula e 21Century Skills for di un edad hoben caba. Un proyecto hopi importante na unda cu Scol Basico Cacique Macuarima y Scol preparatorio Aterima a wordo digitalisa.

Cabesante di e scol, señora Angeline Leung a vocifera cu tawata un grato noticia cu nan scol a wordo scogi pa wordo digitalisa y haci asina cu dunamento di les lo ta mas agradabel pa maestronan como tambe pa tur alumno. Señora Leung a gradici Gobierno di Aruba, SKOA y FUTURA pa scoge nan scol pa un proyecto asina grandi y bunita.

Prome Minister a duna di conoce cu mirando e exito di e Proyecto aki, y mirando tambe cu nos ta den Aña di Innovacion y Enseñansa, Gobierno di Aruba lo percura hunto cu docentenan pa digitalisa henter e scol. Poco poco pero sigur nos ta logra nos meta pa digitalisa tur scol na Aruba y pone enseñansa completamente innova. Den Aña di Innovacion y Enseñansa, Gobierno kier dal e pasonan concreto den innovacion y educacion pa modernisa, fortalece y capacita nos como pais pa e retonan actual y di futuro.

ARUBA QUALITY SEAL

PABIEN NA TUR COMPANIA CERTIFICA!

Aruba Quality Seal ta un programa di certifcacion pa tur compania cu ta cumpli cu un nivel halto di servicio y producto.



Haya sa mas y participa riba **AQS.AW**